

# Opłkka

CHŁOPSKIE PISMO SPOŁECZNO-GOSPODARCZE I ROLNICZE

Nr. 24

Kraków, niedziela 16 czerwca 1946

Rok II

## Westchnienie ulgi

Świadczenia rzeczowe są dla wsi powinnością ze wszechmiar uciążliwą, jak zresztą każda ofiara, od której złożenia zależy tak wiele, jak zależało u nas. W innym ustroju rolnym zebranie tych samych ilości płodów rolnych nie przedstawiałoby trudności, ale gdy każdy pojedynczy właściciel gospodarstwa z osobna jest przekonany o obywatelskim obowiązku, a odczuwa przecież wiele własnych potrzeb materialnych, które musi zaspokoić — to świadczenie na rzecz odbudowy Państwa wymaga niezwyklej jedynomyślności i patriotyzmu. Wprawdzie chłopów nie należy patriotyzmu uczyć, gdyż dali dość dowodów na jego zrozumienie, ale właśnie ta niezgodność interesu prywatnego z interesem ogólnym — daje się wsi we znaki w ciągu ostatniego roku gospodarczego. Poświęcić część swych potrzeb, dla dobra kraju i dać to zboże, to mięso, siano i mleko — nie każdy bez stękania potrafił. A tych „każdyh” jest na wsi nie tak mało. Wszyscy oddadzą, ale bolesniwy nastrój bujnie się rodzi około świadczeń rzeczowych, narasta, przybiera miejscami sens polityczny, wplątują się bandy dywersyjne itd. Ów nastrój, jest niemiły najbardziej dla chłopów, i ciąży tak samo jak oddawanie zboża.

Jakkolwiek większość chłopów od początku oświadczyła gotowość dostarczenia chleba, to jednak daleko, jak się okazywało, jest od słów do czynów. Wstrzymywanie się wielu kombinatorów budzi wśród sprawiedliwych sprzeczne uczucia, a zwłaszcza,

gdy opieszalców nie spotyka zasłużona kara, mamy więc objawy zbałamucenia. Sprawa niesprawiedliwego rozkładu świadczeń, wynikała z pośpiechu w klasyfikacji gruntów itp., to nowa podniecia do nastroju bolesniwego.

Ostatnią kroplą gorczy były niewłaściwości zresztą często nieuniknione w ściąganiu przymusem i w premiowaniu nawozami, co pozwoliło nawet tym opieszalszym zatryumfować.

Łącznie biorąc świadczenia rzeczowe wryły się głęboko jako ciężar. Stało się tak jedynie dlatego, że wsi brakowało jedynomyślności. Gdyby praktyczny patriotyzm od początku panował na wsi — możnaby świadczenia rzeczowe uważać jedynie za chlubne wypełnienie obowiązku obywatelskiego.

Z drugiej strony istnienie świadczeń przypominało obywatelowi dobitnie o trudnościach gospodarczych kraju. Ofiara do czasu, na okres przejściowy — oto pocieszenie, które osładzało ciężar i napawało nadzieją, że położenie ulegnie poprawie. Stąd termin zniesienia świadczeń jest podwójnie ważnym dla wsi wydarzeniem, bo zdejmując obciążenie, a zarazem świadczy o wyprowadzeniu naszego państwa z okresu przejściowości do równowagi, chociaż może nie żelaznej, ale równowagi.

Szóstego czerwca, jak głosi komunikat „PAP” — obradowała Rada Ministrów, gdzie na wniosek ministrów ze Stronnictwa Ludowego przyjęto uchwałę o zniesieniu świadczeń, którą w bar-

dziej interesującej części przytaczamy.

„Rząd jest świadom, że system świadczeń rzeczowych rolnictwa, obowiązujący dotychczas, stanowi duży ciężar dla tej części wsi, która do obowiązku świadczeń ustosunkowała się po obywatelsku, tym bardziej, że nasza młoda administracja nie we wszystkich wypadkach umiała rozkład i pobór świadczeń rzeczowych przeprowadzić w sposób możliwie nieuciążliwy dla obywateli i dostatecznie uwzględniający trudne położenie olbrzymiej części gospodarstw chłopskich, wyniszczonych w czasie wojny i okupacji.

Rząd jak również sama wieś stwierdza jednak, że ta ofiara ze strony ludu wiejskiego była dla państwa konieczna. Rozwój gospodarczy kraju, a w szczególności poważny wzrost wytwórczości przemysłowej towarów potrzebnych dla wsi oraz rozbudowa aparatu spółdzielczego, pozwalają na zastosowanie w najbliższym czasie nowych dogodniejszych dla obywateli form wymiany pomiędzy wsią a miastem.

Zważywszy, że stosowane dotychczas świadczenia pojmowane były przez rząd nie jako system trwały i normalny, lecz tylko jako konieczność narzucona przez trudne warunki wojenne, Rada Ministrów postanawia z dnia 1 sierpnia 1946 r. w roku gospodarczym 1946-7 zmienić zasadę wymiany pomiędzy wsią a miastem, a mianowicie:

1) Znieść całkowicie wszystkie świadczenia rzeczowe zarówno w zakresie produkcji roślinnej, jak

również hodowlanej i nabiału i zaopatrywanie miast orzeź na systemie wolno-rynkowym — zakupów po cenach rynkowych.

2) Zaległości w świadczeniach rzeczowych roku ubiegłego ściągnać w sposób następujący: a) zaległości w gospodarstwach powyżej 10 ha ściągnać w bieżącym roku w drodze administracyjnej na rzecz aprowizacji miast, b) zaległości w gospodarstwach od 2 do 10 ha przekazać na rzecz gmin wiejskich, które w porozumieniu ze Związkiem Samopom. Chłopskiej ściągają z jak najdalej idącym uwzględnieniem sytuacji poszczególnych gospodarstw i z prawem rozkładania zaległości na

raty, przy czym wpływ tych zaległości obrócony zostanie na kulturalne i charytatywne potrzeby danej gminy wiejskiej, c) zaległości w gospodarstwach 2 ha całkowicie umorzyć.

Rada Ministrów przywiązuje wielką wagę do sprawiedliwego ściągnięcia zaległości, wychodząc z założenia, że opieszali nie mogą być uprzywilejowani w stosunku do tych obywateli, co wykonali swój obowiązek w stosunku do państwa”.

Z piersi chłopskich wyrывa się westchnienie ulgi. Najwidoczniej sytuacja gospodarcza jest już taka, że świadczenia okazują się zbędne gd.

—o—

## Zw. Sam. Chłopskiej a ustawa o bibliotekach

Nie potrzeba bystrego obserwatora życia wsi, by zauważyć, że wieś ta zaczyna coraz częściej i coraz głośniej wypowiadać się na temat życia kulturalnego narodu, oraz coraz więcej wnosi swych oryginalnych wartości w narodowy dorobek kulturalny. Starszym wystarczy sięgnąć do wspomnień, inni niech przejrzą prasę chłopską począwszy od końca XIX w. do dziś, by przekonać się, że istnieje linia rozwoju kulturalnego wsi polskiej.

Zaczęli chłopci od nieśmiałych listów do redakcyj pism, jak „Wieniec”, „Pszczółka”, „Przyjaciel Ludu”, „Związek Chłopski”, „Piast”, „Wola Ludu” itd. Zaczęli również pisać wiersze. Jak bardzo np. cieszyli się chłopci ze swego pierwszego poety, Jana Myjaka z Zagórzyna, który obchodził jubileusz dwudziestopięcioletniej pracy literackiej, świadczą słowa chłopów o tym poecie, zamieszczone w „Związku Chłopskim” w 1900 roku: „Jan Myjak, jako poeta chłopski... jest chlubą wszystkich nas chłopów. Cieszymy się, że go mamy w swoim gronie, budujemy się jego pieśniami, czerpiemy w nich siły i natchnienie do pracy nad dobrem naszym...”

Dotychczas obchodziliśmy zawsze uroczystości na cześć pisarzy i poetów mieszczańskiego i pańskiego pochodzenia — dzisiaj po pierwszy raz składamy hołd poecie chłopu... Zaznaczamy po pierwszy raz publicznie przed całym narodem polskim, że nie tylko w polityce narodowej... zastrzegamy sobie swój głos, ale ta-

kże we wszystkich pracach naszego narodu, a przede wszystkim w sztuce i nauce”.

I dziś chłopci zatrzymali się już na takim poziomie, że odważyli się na własny Związek Zawodowy Literatów Wiejskich, oraz na własną wielką organizację społeczną — jaką jest Związek Samopomocy Chłopskiej. By Związek ten mógł sprawnie działać, utworzone zostały w Związku tym Wydziały i Referaty, którym powierzone zostały pewne poszczególne zagadnienia życia społeczności wiejskiej. Jednym z takich Wydziałów jest Wydział Kultury Wsi, którego zadaniem jest uzgadnianie i przeprowadzenie prac oświatowo kulturalnych na wsi. Przez Wydział ten wieś ma możliwość zgłaszania swoich żądań w sprawach oświatowo-kulturalnych, oraz w Wydziale tym znajduje pomoc w swych pracach z zakresu kultury wsi.

Wyrazem doceniania ważności prac oświatowych przez wieś są uchwały i rezolucje II Zjazdu

Związku Samopomocy Chłopskiej w Warszawie, są okólniki Władz Związku Samopomocy Chłopskiej, zalecające tworzenie i utrzymywanie bibliotek i świetlic przy Spółdzielniach Z. S. Ch.

Jakkolwiek — musimy się przyznać — nie wszyscy członkowie Związku, a tym bardziej nie wszyscy chłopci, umieją godnie odpowiedzieć na wymagania nadchodzących czasów, to jednak istnieje dość liczna grupa chłopów-przodowników ruchu ludowego, świadomych wielkich celów Z. S. Ch. i obecnych wielkich możliwości wsi. Chłopci ci, duchowi potomkowie licznego szeregu pionierów ruchu ludowego na polu społeczno-oświatowym, są jakby drożdżami wywołującymi wzrost wsi. Chłopci ci, świadomi wielkiej roli książki i gazety w swoim własnym rozwoju duchowym, uzbrojeni w zalecenia Władz Związku Samopomocy Chłopskiej, przełamują zapory niezrozumiałstwa, tępoty, czy nawet złej woli tych swoich sąsiadów, którym się wydaje, że można jeszcze żyć bez czytania, bez wzbogacania swej wiedzy o gospodarstwie, o polityce państwowej, o świecie. Ci chłopci przeprowadzają na zebraniach spółdzielni „Samopomoc Chłopska” uchwały o utworzeniu bibliotek w wsi, oni też pilnują wyznaczania pewnych sum w budżecie spółdzielni na akcję oświatową, na bibliotekę, ułatwiają znalezienie lokalu dla świetlicy i biblioteki. Nie wyobrażają oni sobie by Spółdzielnia istniała jedynie „dla robienia pieniędzy”, dla rozdzielania towarów.

Ci sami chłopci — przodownicy, poparci ustawą o bibliotekach publicznych, będą domagać się na zebraniach Gminnych Rad Narodowych wstawiania należytych sum w budżecie na akcję oświatową, na biblioteki. Nie można

## Do Czytelników

Tymczasowy adres redakcji „Orki” od 15-go czerwca: Warszawa, Al. Przyjaciół 5 (Chł. Ag. Prasowa).

Adres administracji w dalszym ciągu bez zmiany: Kraków, Plac Szczepański 8.

Zamówienia i wpłaty przysyłać do administracji.

Przez parę tygodni pismo nie będzie się ukazywać.

dopuszczyć do tego, by ustawa ta została zwichnięta, jak to było z podobnymi ustawami przed 1939 rokiem — wskutek tępoty i niezaradności „panów radnych gminnych”.

Związek Samopomocy Chłopskiej będzie umiał zainteresować swoją akcją oświatową również organizacje młodzieżowe, oraz miejscowe nauczycielstwo, którego rola nie kończy się na nauczaniu w szkole. Życzliwe chłopskim dążeniom nauczycielstwo zawsze dotychczas chętnie służyło swą fachową wiedzą tych chłopom, którzy rozumieli rolę oświaty w postępie wsi. Zdarza się, że niektóre biblioteki podworskie lub organizacyjne, jak np. T. S. L., dziwnym trafem powędrowały do miasta lub do prywatnych domów, „na przechowanie”. W takich wypadkach konieczna jest

energiczna postawa Związku Samopomocy Chłopskiej. Od władz szkolnych należy domagać się przekazania tych dzieł z bibliotek podworskich, które nadają się do biblioteki gminnej. Biblioteki T. S. L. powinny całe znaleźć się na wsi: chłopci już nie potrzebują „pracy nad ludem”. Potrafią sami pokierować pracą kulturalno-oświatową na wsi.

Związek Samopomocy Chłopskiej musi również przeprowadzić energiczną akcję ściągania książek „wyszabrowanych” przez różnych ludzi z bibliotek okolicznych dworów, czy nawet — korzystając z „prawa wojennego” — z wiejskich bibliotek. Książki te muszą się znaleźć z powrotem w centralnej bibliotece wiejskiej, muszą być udostępnione wszystkim, którzy pragną z nich korzystać.

Mgr. J. Gurgul

## OBRACHUNEK

Przeniesienie naszego pisma do Warszawy stwarza okazję do rozmowy z odbiorcami. Nie wszystkim czytelnikom są znane trudności pisma oraz ich przyczyny, bo nie wielu chłopów nad tym się zastanawia. Nie wszyscy czytelnicy wiedzą, jaki nasze pismo — ma zasięg i które okolice najchętniej je czytują. A wreszcie najciekawsze będzie porównanie jednych części kraju z drugimi pod względem płatności prenumeraty oraz płatności pojedynczych prenumeratorów z ogólnymi organizacyjnymi.

Młode pismo bywa bardzo podobne do młodego drzewka. Ktoś je wsadził. Trzeba szukać soków w glebie. Ktoś łamie gałęzie. Wielu oczekuje niecierpliwie dobrych owoców, a wiatr nęca, spiekota wysusza. Jak się drzewo rozwinięte zależy od opieki, a w piśmie od czytelników. W myśl tego porównania „Orka” szukała oparcia na wsi zarówno w odbiorcach (płatni prenumerujący) jak też współpracownikach (autorzy listów i artykułów). W jednym tylko punkcie różni się pismo od drzewa, a to wtedy, gdy usiłuje wpływać na czytelników, pouczać ich, ganić i nawet denerwować.

Pismo nasze tę właśnie drogę obrało: popychanie chłopskiej myśli do przodu, otwieranie oczu na chłopskie błędy, które chłopci powinni naprawić sami.

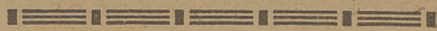
Łatwiej byłoby się rozwinąć, gdybyśmy poprzestali na labidzeniu, omawiając ciężary, jakie wieś po wojnie odczuwa, gdybyśmy chwalili wszystko co chłopskie, a ganili niechłopskie. Mimo wszystkie bowiem deklaracje i zapewnienia — wieś, chłopci w swojej masie takiej prasy pragną, którzyby się nad ich położeniem uważała.

„Orka” wybrała drogę trudniejszą i dlatego napotkała na większe trudności. A kto ją czyta? Wielu chłopów zrozumiało nasze pismo jako dalszy ciąg, jeno oczywiście powojenny, dawnych pism dla kółek rolniczych, a ponieważ czytelnictwo rolnicze znacznie się przed wojną już rozwijało, więc brak pisma mocno by ludzie odczuli. Dobrze się stało, że tak rozumie, ale niektórych spotkał zawód, bo różnice w porównaniu



### „WIEŚ”

**TYGODNIK SPOŁECZNO-LITERACKI POWINIEN SIĘ ZNALEŻĆ W KAŻDEJ ŚWIETLICY I W DOMU PRZODOWNIKA, DZIAŁACZA I NAUCZYCIELA NA WSI. ZAMAWIAJCIE W ADMINISTRACJI „WSI”, ŁÓDŹ, UL. PIOTRKOWSKA 96.**



z tamtymi pismami są wyraźne i dotkliwe dla czytelników ślepo na ideologii kółek rolniczych chowanych. Ostrzejsze akcenty społeczne, zadraśnięcie klerykalizmu, stanowcze stanowisko wobec reformy rolnej — dla chłopów spokojnie wychowywanych, przeważnie bogatszych akcenty te były za ostre.

Starsi chłopci, pamiętający dawniejszą prasę ludową uznali „Orkę” za coś podobnego do gazety, którą najwygodniej będzie nazywać „przystępną i zrozumiałą dla każdego”. Okazuje się, że przeciętny czytelnik woli artykuł wykładany prosto, a nawet wyrażeniami z życia gospodarczego. Młodszy działacz, a nawet instruktorzy i nauczyciele w szkołach rolniczych sięgali po nasze pismo jako elementarny podręcznik i materiał do pogadanek.

Z listów otrzymywanych w dużej ilości ze wsi dowiadujemy się, że wprowadzić młoda, ale na dobrą glebę i we właściwym gatunku prowadzona „Orka” spełnia poważne zadanie, o wiele jednak za małe niżby się należało spodziewać po sześćdziesięciu poście. Sprawiedliwie sprawę czytelnictwa oceniając musimy stwierdzić, że zaczynamy znowu od początku podobnie, jak czyniły to pisma na długo przed wojną. Dowodem jest mały nakład „Orki” (zresztą inne pisma społeczno-rolnicze nie prześcignęły nas wiele). Nakład nieliczny w Polsce pism gospodarczych powinien sięgać miliona — to byłoby normalne. Że się tak nie dzieje winę ponoszą chłopci-odbiorcy i częściowo redakcja. Ale głównie odbiorcy.

Zarzut pierwszy brzmi: chłopci nie chcą czytać czasopisma społeczno-gospodarczego i rolniczego tak łapczywie — jak polityczne.

Zarzut drugi jest następujący: nakłonieni (organizacyjnie i propagandą) do czytania niechętnie wpłacają prenumeraty. Typowe niedbalstwo.

Zarzut trzeci dotyczy kół organizacyjnych: nie rozumieją znaczenia własnej prasy i nie wykorzystują jej do celów organizacyjnych. Oczywiście nie wpłacają prenumeraty.

Zarzuty stawiamy na podstawie doświadczenia, a ponieważ nie są one lekkie więc trzeba sięgnąć do szczegółów, by sprawę rozjaśnić. Najpoważniejszymi okazali się odbiorcy pojedynczy, a jak sprawdzono w kilkudziesięciu wy-

padkach wcale nie głośni działacze tylko spokojni przodownicy. Działaczom na czytanie brakuje zazwyczaj czasu. Przodownicy gospodarzą, praktykujący rolnicy szukają w naszym piśmie bezstronnych wiadomości ze świata a w dziale fachowym praktycznych wskazówek, któreby im pracę wobec braku podręczników ułatwiały.

Pomorze, poznańskie i południowa część ziem odzyskanych — oto najliczniejszy odbiorca „Orki” w drugiej połowie jej działalności. Małopolska po pierwszym zapale pisma tego zaczyna unikać, ale rzeszowskie nie traciło z fania. Z tego wynika, że krakowskie województwo staje się najłabszym odbiorcą, chociaż pismo ukazuje się w Krakowie. W kilkunastu wypadkach jaskrawo wystąpiły przeszkody polityczne, gdyż prenumeratory rezygnowali z „Orki” na korzyść tygodnika politycznego. Inne województwa (środkowe) nie wyróżniają się swoją liczebnością jako poważni odbiorcy.

Znaczną pozycją wśród odbiorców stanowią szkoły rolnicze i tu nasza współpraca rozwijała się doskonale zarówno w płatności, jak również w nadsyłaniu materiałów; uczniowie szkół i nauczyciele popierali „Orkę” rzetelnie i pewnie im to dawało korzyść, gdyż nic bez przyczyny się nie dzieje. Z korzyścią bywa tak, że najbardziej w niej zainteresowany powinien być członek samopomocy, lub chłop nie zorganizowany, ale nie każdy „taką korzyść” jest zdolny ocenić.

Przyjęcie postawy bezpartyjnej — to najważniejsza bodaj w takim piśmie zasada, gdyż to stwarza możliwość dla wszystkich rolników, spółdzielców, oświatowców i społeczników do spokojnego wypowiedzenia swych poglądów i czytania obiektywnych, nie drażliwych artykułów. Trudno jednak zamilczeć, że zarzut o rozpolitykowaniu na wsi (obojętne skąd się to bierze) jest słuszny mimo wszelkich pozorów. Zwykło się na pismo gospodarcze spoglądać nieufnie, z niedowierzaniem dlatego tylko, że wydawcą nie jest własna partia. I nawet nawiąskroś blaha politycznie tezy i poglądy, a równocześnie cenne w praktyce gospodarskiej uchodzą uwagi wielu czytelników.

Z dotychczasowej praktyki na-

leżałoby wyciągnąć dwa wnioski: a) czynić musimy wszystko, by pisma gospodarcze wzięły na wsi górę nad innymi; b) dla członków Z. S. Ch. płacących składki winno pismo organizacyjnie nadchodzić bezpłatnie po jednym egzemplarzu na koło gromadzkie.

Pozwoliliśmy sobie na ten po-

bieżny obrachunek dlatego, że następne numery będą wysyłane przede wszystkim do tych odbiorców, którzy się wywiązywali z obowiązku płatności, czyli „Orkę” popierali, dzisiejszy zaś otrzymają jeszcze wszyscy, a więc i ci, którzy się zachowywali jak jej grabarze. em.

## Cepy i widły a sport na wsi

Morze atramentu wypisano już aby przedstawić jak w nowej Polsce wieś odgrywa ważną rolę i że w walce o lepsze „jutro” stoją przed nią poważne zadania. Aczkolwiek bardzo mało zwraca się dotąd uwagi na **problem sportu na wsi**, przecież nad tym nie można przejść do porządku dziennego.

Wszyscy wiemy, że „chłop przestał być już niewolnikiem dla którego jedynym „sportem” to cepy i widły a w rezultacie skrzywiony kręgosłup”. Dlatego z radością należy powitać wprowadzenie w życie **powszechnego obowiązku wychowania fizycznego**, który ma objąć i wieś.

Państwowa Rada Wychowania Fizycznego w składzie której — jak czytamy w prasie — ma zasiadać aż **sześciu ministrów** potwierdza zrozumienia przez Rząd ważności nie tylko zdrowotnego, ale **wychowawczego** znaczenia sportu.

Wracając do problemu sportu na wsi warto zastanowić się nad jego istotą. Sport na wsi? — pomyśli ten i ów — przecież to nie do rzeczy. Gdy chłop się nacheruje od świtu do zmroku — gdy nie dla niego 8-mio godzinny dzień pracy — komu się będzie chciało „sportować”?

A jednak jest to niezrozumienie sprawy, gdyż zasadniczym zadaniem sportu na wsi będzie **rozruszanie i wyrobienie zręczności i sprawności** chłopaka i dziewczyny wiejskiej. Gdyż trzeba to podkreślić młodzież wiejska w większości niezaradna, gapowata, ociężała, jednym słowem nie okrze-

śana zyska na uprawianiu sportu ogromnie.

Potrzebny jej sport powinien ją **rozwinąć wszechstronnie**. Sport, który będzie dla niej także interesujący jak lekkoatletyka (biegi), narciarstwo, pływanie, strzelanie, jazda konna, kolarstwo, piłka nożna i niektóre gry sportowe (siatkówka — koszykówka). Biorąc w nim udział będzie miała **możność wyładowania swej energii** (zamiast w bijatykach po wesołach i zabawach) wypróbowania swych sił i zręczności.

A kto wie czy z pośród tej właśnie młodzieży nie wyłoni się w przyszłości jakaś **nowa gwiazda sportu polskiego** rozślawiając imię Polski po świecie. Pamiętajmy, że sport to atmosfera rycerskości, że sport to wychowanie młodych obywateli w rzetelnym postępowaniu, koleżeństwie, karność, bezstronności a walka na boisku to walka w najszlachetniejszym znaczeniu. A to jest najważniejszym społecznym zadaniem sportu.

Nie wiem jak w praktyce będzie wyglądało owo powszechne wprowadzenie obowiązku wychowania fizycznego na wsi, dla której trzeba tu podkreślić z przykrością i szczerością **sport jest przede wszystkim obcy**. Dlatego sądzę, że przyszli instruktorzy sportu muszą się wykazać umiejętnością zachęty i przekonywania. Dzięki pracy na roli i przebywaniu w dobrych warunkach zdrowotnych, młodzież wiejska posiada przeważnie dobre zdrowie i mięśnie dostatecznie rozwinięte. Trzeba ją tylko do sportu zachęcić i **przekonać**.

W niektórych więcej uświadomionych sportowo miejscowościach założono na **resztówkach** dworskich nie tylko szkoły rolnicze, domy ludowe czy ośrodki zdrowia, ale wyznaczono i już **zniewelowano tereny pod boiska sportowe**. Niestety mało gdzie o tym pomyślano a szkoda, bo byłaby to najlepsza **pamiętka z reformy**

Czytajcie naczelny organ Związku Samopomocy Chłopskiej

„CHŁOPI”

Adres Redakcji: Warszawa, Wiejska 14.

rolnej dla młodzieży, której się też coś należy oprócz pracy na ojcowskich hektarach.

Taka okazja już się więcej nie powtórzy. Niechże więc gdzie jeszcze jest ku temu możliwość, Koła Zw. Samopomocy Chłopskiej wykroją jakiś hektar na boisko sportowe dla wsi. Gdy powstaną wszędzie skromne gmieine choćby boiska sportowe nie będziemy się wstydzili takich n. p. Poleszuczków u których już przed dziesięciu laty oglądałem w Lemieszewiczach k. Pińska, taki stadion sportowy podczas gminnego święta sportowego.

Brało w nim udział wiele biednych wsi i gromad poleskich. Na przystrojonym barwnie tamtejszym stadionie przedelfilowała ponad setka zawodników młodych i starych (a jakże!). Do bardzo bodaj najciekawszych dla mnie konkurencyj należały regaty (wyścigi) łodzi tak zwanych „psychówek” i „czajek” — łodzi b. wywrotnych o płaskim dnie, oraz zarzucanie i ściąganie sieci rybackich. W zawodach tych brali udział przezwaznie poważni wiekiem Poleszuc-

cy. Wyniki zawodów lekkoatletycznych stały nawet na możliwym poziomie. Gminne święto sportowe urządzało co roku tamtejsze nauczycielstwo, co jest dowodem, że właśnie rola nauczyciela przez szkołę jest najodpowiedniejszym czynnikiem dla prowadzenia i szerzenia sportu na wsi.

Nie był to odosobniony wypadek, gdyż na południe od Łunińca w oblanej zewsząd wodą fatarskiej wiosce Bereźce, widziałem wówczas jak rok szkolny kończyła młodzież zawodami sportowymi. Już wówczas przed dziesięciu laty zyskiwał sobie sport w poleskim środowisku powszechne obywatelstwo. To też często spotykałem się na środku wsi z mieszanymi zespołami przy grze w siatkówkę.

Dziś, kiedy chcemy mieć naszą młodzież zdrową tak pod względem fizycznym jak i moralnym, sprawie powyższej musimy poświęcić więcej czasu i bacznej uwagi a prasa i radio okazać więcej zainteresowania.

Jan Kurek.

## Elektryfikacja wsi pod Krosnem

(Dokończenie z Nru 23-go)

W międzyczasie do wspólnych wysiłków nad budową głównej linii wysokiego napięcia z transformatorem przystąpiła Świerzowa Polska, kontaktująca ze Zręcinem mostem na Jasiołce i kilkoma domami wkliniowanymi w niego poza rzekę koło mostu i drogi — położona na wschód od Zręcina ku Krosnu, a więc prąd elektryczny zawracałby tam, skąd przyszedł, oświetlając i dając moc wsiom o niego zazdrosnym. Z wiosną zabrano się do budowy i wnet wystrzeliły w niebo wysmukłe sylwety słupów głównej linii, złączone przewodami wysokiego napięcia w liczbie czterdziestu, prowadząc przez rzekę, zboża, ogrody — co imponująco wygląda na tle pięknego podkarpackiego krajobrazu, a jeszcze piękniej będzie, gdy pomniejsi słupkowie zaludnią okolicę, i to nie tylko Szczepańcowej, bo są widoki i szerzej; myślą o tym Żeglce niedalekie i Żarnowiec. Dalsze, jak Borek, Polanka, Jedlicze są częściowo już zelektryfikowane jako sąsiadujące z przemysłem. Toraszówka zelektryfikowała się przeszłej jesieni, podobnie jak Szczepańcowa. Ale

powróćmy do Zręcina, niechże się dalej chwali, co zdołał. A więc do tego czasu jest 140 członków, którzy zmogli około 100.000 zł na razie; jest główna linia, prawie wszystkie potrzebne przewody i izolatory na boczne rozgałęzienia i połowa słupów, do których potrzeba około 400, dalsze prace i napływ pieniędzy i członków w toku. Świerzowskich członków do głównej linii jest narazie 40, dalsi przyplływają z 20.000 zł, niedługo mają dać dużo więcej, bo w umowie ze Świerzową Polską jest umo-

=====  
**POSZUKUJEMY STAŁYCH  
 CHŁOPÓW-KOESPONDENTÓW  
 (WSPÓŁPRACOWNIKÓW) „ORKA” WE WSZYSTKICH ZAKĄTKACH KRAJU. WSZELKICH WYJAŚNIEN UDZIELAMY KANDYDATOM LISTOWNIE.**  
 =====

wa o 1500 zł, na samą linię główną wysokiego napięcia z transformatorem z tytułu przyjęcia ich do współpracy przez Zręcim i podrozenia materiału. Jednak zdecyduje tu o wszystkim przy zakończeniu dzieła napewno p. inż. Leopold Łagawa, który zatrudniony jest w elektrowni męcińskiej, a pochodzi ze Zręcina i wszystkim nam tu niesłychanie pomaga a specjalnie, ma się rozumieć, Zręciniowi. Uczestniczy prawie we wszystkich zebraniach Komitetu, służąc radą i wyjaśnieniami, wytyczając linie, psując sobie niedzielne wychnienie po zajęciach tygodniowych. Przez jego rękę przechodzi wszystek zakup materiałów i transformatora. Już go niebawem przywiozą na miejsce.

Jako rzeczoznawca dla Zręcina wystarał się o 50.000 zł subwencji w Dyrekcji elektrowni — w materiałach. Jest to człowiek naprawdę dobry i szlachetny i taki co pamięta skąd wyszedł. To tyle narazie co do elektryfikacji. Jak ukończymy dzieło i zaświecimy cudem Edisona — nie omieszkaemy się pochwalić. Oby to jaknajprędzej nastąpiło i rozjaśniło ciemności panujące w niektórych głowach w Zręciniu, gdzie mimo tych ciemności poza elektryfikacją ma się budować obecnie Dom Ludowy i Dom Spółdzielczy o osiągnięciach w tych wyczynach też się będziemy chwalić, jeśli „Orka” pozwoli.

Waliszko Stanisław.

## Naglące potrzeby Ziemi Odzyskanych

Najważniejszą potrzebą jest nadanie prawa własności. Konieczne jest nadanie praw własności ze względów psychologicznych jak i gospodarczych. Inaczej pracuje osiedleńca na swojej gospodarce, będącej jego prawą własnością, aniżeli na działce, będącej jakimś przewizorium, co ujemnie wpływa na jego samopoczucie gospodarcze i polityczne. Zresztą akcja referendum ludowego w punkcie „Nie

damy Ziemi Zachodnich” wymaga mocnej, bojowej postawy moralnej osadnika, czego nie uzyska się bez związania go z ziemią legalizacją jego prawnego stanu posiadania. Wysiedlanie Niemców postawi osadnictwo rolne w sytuacji konieczności wyłączenia wszelkich sił, celem należytego przeprowadzenia żniw i zbioru okopowizn. Dlatego też sprawa

dania praw własności jest potrzebą wagi państwowej.

W związku z tym należałoby wprowadzić korektury w nadaniach osadniczych i to jak najrychlej. Dadzą się one ująć w następujących punktach:

1) zredukować wielohektarowe gospodarstwa, nadawane w pierwszym okresie akcji osiedleńczej i rozdzielić je sprawiedliwie między osadników, mających za mało roli,

2) odjąć nadania gospodarki tym, którzy mają gospodarkę w Polsce centralnej, a tu objęli drugie gospodarstwa tak, że jedna ro-

dzina dysponuje łącznie ziemią rolną jakby folwarkiem — co jest sprzeczne z duchem reformy rolnej i osadnictwa,

3) wyeliminować jednostki szabrownicze, które są tu bez rodzin i po wyjściu Niemców z braku sił roboczych nie będą w stanie prowadzić gospodarki racjonalnej.

Ponieważ akcja wysiedlenia Niemców jest w pełnym toku, przyspieszenie poprawek polskiego osadnictwa jest sprawą bardzo pilną i należałoby ją przeprowadzić w najbliższym czasie.

Alicja Łukasikowa, Słupsk

## Ciemnota stawia opór

(dokończenie z nr. 21-go)

Na szeregu przykładów, zresztą łatwych do sprawdzenia na wsi, stwierdzamy, że większość chłopów jest bierna, nie łaknąca zbytnio oświaty, czy w rezultacie utrudniająca postęp kulturalny. Wbrew wygłaszanym przez wieki polityków mowom pochwalnym, pochlebającym chłopstwu jego postępowość — warto jednak podtrzymać jeszcze raz twierdzenie o bierności. Tym bardziej warto, że i trzeźwy polityk przyznaje się jak mu często trudno przychodzi pozyskiwanie działacza z otwartą głową, któryby rozumiał coś więcej, prócz demagogicznych haseł.

Warto zarzut o bierności podtrzymywać i z tego powodu, że to jest zupełnie naturalne, bo przecież wieś nie miała dobrej szkoły oświatowej i nie zasmakowała słodyczy kultury, jaką smakować może miasto posiadające wielką łatwość korzystania z kina, radia, książki (z czytelną), światła elektrycznego, no i gazety spotykanej w każdym kiosku. Chłopi rozstani na wielkim obszarze (w porównaniu z miastem), a w skutek tego nieliczni na jednostce przestrzeni, choćby nawet próbowali naśladować miasto i sprawać te kina i biblioteki i teatry, to któżby im pomógł? Wszak nikt nie wierzył przed wojną, że wieś ma te same potrzeby, jak miasto, bo we wsi kino stałe, teatr stały, biblioteka stała zbankrutuje wskutek małej ilości ludzi we wsi. To jeden powód. A drugim, o czym pamiętać wypada, będzie przepracowanie człowieka na wsi. Od świ-

tu do nocy — praca. Godzin wolnych od zajęć nie mamy. W nocy się uczyć? Tak, ale noc jest do odpoczynku. Ktoby chciał — może tym rozumowaniem rozgrzeszyć bierną większość wiejską z zacofania, jakie jej zarzucamy.

Zgódźmy się, że cywilizacja, kultura ze wszystkimi przyjemnościami, jakie z sobą niesie znalazła odbiorców i krzewicieli przede wszystkim w tej części społeczeństwa, której dobrobyt był niewątpliwy. Urządzenia kultury (wyliczyliśmy je poprzednio) przyjmowały się w gęsto natłoczonych

ludźmi środowiskach. W miarę upływu czasu, zmiany poglądów politycznych i innych uznano, że korzystanie z urządzeń kultury i rozkoszowanie się nią nie może być przywilejem bogaczy, ale wszyscy mają do tego prawo. Tym więcej, że do walki o to prawo kultura, oświata, świadomość jest konieczna, gdyż ciemny i bierny nie wygra, chociażby miał rację.

Z kolei zgódźmy się, że wieś była materialnie biedniejsza niż np. ziemianie, urzędnicy, przemysłowcy i kupcy. Bogatsza od robotników, ale słabsza wskutek rozproszenia i braku organizacji. Ta chłopską bierność częściowo tłumaczy, ale wcale nie rozgrzesza.

Skądże przyszło do przymusowego posyłania dzieci do szkoły powszechnej? Niewątpliwie z powodu nieposyłania dzieci dobrowolnie. Dowód ciemnoty i niezrozumienia.

Dlaczego stworzono przed wojną etat „oświaty pozaszkolnej”? Oczywiście dlatego, że dobrowolnie młodzież i starsi nie garną się po skończeniu szkoły do kształcenia, jakkolwiek nauka jest im potrzebna nawet w życiu wiejskim.

Z jakiej przyczyny głosi się walkę z analfabetyzmem? Bo żyją sobie spokojnie na bożej ziemi ludziska podpisujący się krzyżykami, czyli tak zwani niepiśmienni.

JÓZEF ANDRZEJ FRASIK

## DO LASU\*)

Zagraj na gałązkach,  
jodłowo zaszum  
piosenka wąska,  
garstko leśnego czasu.

Zółtego sternala gwizdek  
ciągnie chłodem z zarośli,  
jacy wy jesteście dorośli:  
drzewo, łodyga, krzewy, listek.

Zimą w sypany pod okna posład  
zlatywały dzwońce i zięby,  
teraz im szumią zarośla:  
brzozy, leszczyny, buki, dęby.

Graj na młodych gałązkach,  
gdy w zagajniku leśny leśniak kłaska!  
Konary słońcem przetkaj i prześwieć,  
chłodu, gałązki, cienia, użyż leśny lesie!

\*) Wiersz wyjęty z tomiku pt. „Urodzony w łądze”, który się ukazał nakł. Oż. Wiejsk. Zw. Zaw. Lit. Pol.

Po co organizacje młodzieżowe i oświatowo-gospodarcze wysyłały się i wysyłają nad zorganizowaniem społeczeństwa na wsi? O tym wiedzieć musi każdy, że między innymi chodzi również o oświatę, jej rozkrzewienie, upowszechnienie i ugruntowanie na stałe.

Najlepszym zaś przykładem, który obnaża bierność będzie w przyszłości przymusowe szkolenie rolnicze. Tak się już uтары wśród ludzi, że w pracy rolniczej wystarczy zdrowie, pracowitość i odrobina sprytu. Kto te cechy posiada, a Bóg mu użyczy błogostawieństwa, ten przeżyje od kółki do cmentarza i dzieci bez spadku nie zostawi. Wprawdzie niektórym lepiej się wiedzie, ale ogół nie szuka przyczyn w rozumie, w oświacie, w książkach, jakie tamten przegrza. Ano, wiedzie mu się lepiej i koniec, bo takie jest przeznaczenie. Tymczasem ni stąd ni z owąd zaczynamy mówić o przymusowym posyłaniu młodzieży do szkół rolniczych. O ile szkoła powszechna obowiązkowa nie razi, to rolnicza będzie przeklinana, gdy się ukaże dekret i posypią kary za nieposyłanie.

Wszystkie wyszczególnione od szkoły powszechnej do rolniczej formy oświecania wsi, nie zawsze od wsi wychodzące a częściej od kogo innego, wszystkie te formy są przymusowe, narzucane i gruntowane karą (szkoła powszechna) lub ożywioną działalnością przekonywującą instruktorów i działaczy. Przez te formy zmierza się do wprowadzenia oświaty w zwyczaj chłopski, żeby książka, gazeta, świetlica, teatr, odczyt, kurs smakowały tak samo, jak jednemu wódka, drugiemu fajka, trzeciemu drzemka.

Ponieważ usiłowania wprowadzenia oświaty na wieś nawet przymusem trwają od wielu lat i kosztowały wiele zdrowia i pieniędzy, a mimo to po ostatniej wojnie obserwujemy zastój w życiu kulturalnym to dowód najoczywistszy, jak silny ciemnota stawia opór.

Gdyby mi przyszło zmienić tytuł artykułu, bo to wieś chyba obraża, i chwalić, byłoby to najmniej bolesne jak oskarżanie ogółu chłopski o zacofanie. W tym wypadku byłbym jednym z tych zakłamanych chłopów, którzy nie dadzą źle o wsi mówić, chociaż z tą naszą kulturą, albo dążeniem do niej jest tragicznie.

Skoro stwierdziliśmy, że wieś cierpi na większe trudności w porównaniu z miastem we wprowadzaniu u siebie urządzeń kulturalnych — należałoby wskazać wobec tego wyjście, bo znowu się ktoś zechce rozgrzeszyć „tymi gorszymi warunkami”. Był czas, kiedy chłopów trzymano zdala od szkół i oświaty w obawie przed ich siłą. Wówczas lepsi byli chłopci ciemni, gdyż to gwarantowało ich słabość i potulność. Później nie zabraniano, ale zżęcznie ograniczano oświecanie. Dziś się woła, że w chłopach leży siła i mądrość, byleby ją wyzwolić przez oświatę. Z tych zmian trzeba skorzystać choćby nawet dlatego, że dokonały się dzięki żądaniom świątecznych chłopów. Ale warunki materialne (wątpliwy dobrobyt — czyli niewątpliwa bieda), rozprószenie jak dawniej, brak wolnych od zajęć godzin — to wszystko nie ulega zmianie i nie ulegnie. A za tym znajdziemy inne formy szerzenia oświaty i kształcenia, aniżeli w mieście. I od tego powinniśmy się zacząć dwadzieścia lat temu, gdyby ciemnota nie stawiała oporu. Biblioteki mogły dawno powstać w najbardziej zapadłej wioszczynie. Oczywiście niewielkie, ale wędrowne, bo każda wieś mogłaby mieć nieco innej księgozbiór i komplety różnie dobierane odwiedzałyby coraz to inną okolicę. Do tego potrzeba zrozumienia, pragnienia wiedzy, umiejętności i nade wszystko mądrej organizacji. Pomieszczenie dla książek powinno się znajdować w domu ludowym. Ale nie w każdej wsi go mamy. Otóż to również nasze zaniedbanie. Często biedniejsze wsie zdobyły się na budynek, a bogatsze były za biedne z powodu ciemnoty. Z do-

mem ludowym łączy się świetlica, teatr, zebrania, odczyty, pogadanki, kina itp. Jakże bez złości pałtrzyć na chłopów, którzy się nie wspomogli na dom ludowy? Nie odczuwali potrzeby, nie byli zgodni, nie miał ich kto namówić? Ach tak, czyli w rezultacie żyją sposobem z przed stu laty, a nawet gorzej, bo wtedy przynajmniej karczma była tym domem ludowym i przecież na swój sposób „oświecała” coniebaż. Dla lepszej łączności ze światem konieczna jest gazeta, radio oraz wyjazd na wycieczkę. O tym przodownicy mówią wiele lat, a starsi kiwają głowami nad ich mądrą gwarą i raczej przeszkodzą, aniżeli pomogą. Pewnie do tego nie dojdzie, żeby w każdym domu była gazeta i biblioteka podręczna, bo o cudach się mało słyszy, ale właśnie ów dom ludowy musi być i ułatwiać swym istnieniem skubanie choć pomalutku tej oświaty.

Ważnym krokiem do przodu będzie cywilizacja techniczna (przede wszystkim elektryczność) gospodarstw wiejskich i przemysłowienie. Nawet się ludzie nie spostrzegą, kiedy się zjawi w duszach pragnienie lepszego życia kulturalnego, ale co do tego nie spodziewamy się przymusu, gdyż państwo jest zbyt biedne i cały ciężar spaść musi na chłopów. Przyjmą ten ciężar znowu nie wszyscy, bo nie wszyscy są świątli.

Nie ogłosiłem nic nowego. O tym wszystkim przodownicy mówią bezustannie, a zależało mi na tym, by im pomóc w przełamywaniu ciemnoty i bierności szkodliwej bardzo i tym szkodliwszej, że zamiast ustępować — przedłuża się i ciągle trwa. **Tad. Sidłoń**

## Odbudujemy drogi

Wysokość kultury kraju czy okolicy przejawia się nie tylko przez ilość bibliotek, wydawanych czasopism czy zużytego przez ludność mydła itp., ale również przez stan dróg, bez których także nie może żadne życie istnieć, zwłaszcza życie kulturalnych ludzi. Stan naszych dróg nawet w czasach przedwojennych nie był chwalebny. A teraz to już naprawdę opłakany. Rozbite te drożyska, rozgniecione ciężarem wojennych maszyn, rozharatane gąsienicami czołgów, wołają wiel-

kim głosem jakiegoś poratunku, a tu jakoś nikt nie spieszy. Nie chodzi tu tyle o szosy i główne drogi, bo o te troszczy się rząd czy samorząd i jakoś je tam poprawia, co o te gromadzkie, wsiołowe, których poprawa od nas zależy. Tak, jak jest, nie może być już długo, bo przecież nie można jeździć po takich dziurach i wybojach, albo brnąć w takim błocie, zwłaszcza gdy przyjdzie jesień. Nie ma na kogo czekać, nikt tego za nas zrobić nie przyjdzie, Państwo na tyle funduszków nie ma,

żeby wszystkie drogi mogło odbudować, a samo się też nie robi. Niektóre wioski coś tam robią, ale strasznie niemrawo. Taka robota na nic, musimy wszyscy zrozumieć tę palącą potrzebę i wszyscy zabrać się wreszcie nie tylko do naprawy, bo tu nie ma co naprawiać, ale do odbudowy. Każdy mówi: ja dosyć naharowałem się przez wojnę za darmo, jeszcze i teraz nie ma oddechu. Tak, należy nam się oddech, ale cóż zrobić, jeśli tyle pracy w koło. Zresztą brzemień to jest jeszcze do udźwignięcia, tylko trochę dobrej woli do spełnienia swego obowiązku, który tym więcej powinien być zrozumiały, że w dużej mierze względem siebie, bo

jakże miło i dobrze jest przejść czy przejechać dobrą drogą. Podczas wojny gnał nas okupant knutem i rewolwerem po lasach, wretkach, po szutrawiskach nawet w największe święta do robót, które z buntem w duszy i goryczą wykonywaliśmy, wiedząc, że one przyczynią się do utrudnienia pochodu ku nam armii przyjacielskich. Dziś jest co innego. Dziś, gdy pójdziemy pracować na drogę, wiemy, że dla siebie, dla Polski. Kto miał sposobność być na Zachodzie, to widział jak ma wyglądać droga. Wszak i my teraz mamy i musimy zacząć życie postępowe i kulturalne, co bez dobrych dróg jest niemożliwe.

Oracz

## Nie tylko sami sobie!...

Wiadomym jest każdemu, że świat nasz składa się z pięciu części świata, a chociaż są one podzielone wielkimi masami wód i żyją życiem odrębnym (politycznym i gospodarczym), to jednak stanowią organiczną całość i jest prawdą pewnym, że kiedyś bardzo dawno te lądy stykały się z sobą. Nie jest wskazaniem tworzenie i wymyślanie takich urządzeń, które utrudniałyby współżycie narodów i oddziały je od siebie chińskim murem, lecz przeciwnie, naturalny i zdrowy interes ludzi nakazuje tworzenie takich ustaw i organizacji, które by wyzwalają i potęgowały w narodach zrozumienie, że tylko przez solidarne współdziałanie można osiągnąć pomyślniejsze warunki bytu, potrzebne do zwalczania niedomogów życiowych, które grożą ogólną anarchią i zniszczeniem kultury.

Przypuśćmy, że dwa sąsiadujące ze sobą powiaty, pod którymi możemy sobie wyobrazić dwa kraje — mają odmienną strukturę i glebę — jeden z nich piaszczysty o znacznych leśnych obszarach, ale posiadający cenny dodatek w postaci kopalni węgla, — drugi zaś powiat, chociaż bez kopalni i lasów, ale słynący z urodzajnej gleby. Na bogatych obszarach czarnoziemiu fałują bujne pszenice, ciągną się łąki buraków cukrowych i łąk słodkich trzykornych, poprzerzynanych srebrnymi wstęgami strumyków. To nadzwyczajne bogactwo płodów oczywiście wywołuje potrzebę

przeróbki — toteż widać tam liczne młyny, cukrownie, mleczarnie i inne zakłady przemysłowo-rolnicze. Ten piękny rozkoszny obraz ma jednak i ciemną stronę, a jest nią wielki brak siły roboczej.

Rolnicy wiedzą dobrze, że jeżeli się nie wykorzysta pogodnych dni podczas żniw, to się trzeba liczyć z porośnięciem zboża — również i buraki nie oplewione na czas i nie wykopane podczas pogody, powodują duże straty. Fabryki też wymagają licznych rąk roboczych — i w rezultacie okazuje się, że bogaty powiat skazany jest na pomoc powiatu biednego, gdzie jest nadmiar ludności.

Czy w powiecie o chudej glebie ludność pogrąża się w rozpacz? — Nie. — Sieje co prawda przysłowiową tu tarzę, owies, ale jednocześnie uprawia i łubin na zielony nawóz, na którym rodzi się żyto i ziemniaki. Z rozległą uprawą ziemniaków związane są gorzelnie, gdzie rolnik spienięża korzystnie ziemniaki i w dodatku otrzymuje wywary dla bydła. Tro-

chę ludność znajduje zajęcie w kopalni, znacznie jednak więcej w rozległych lasach. Powstają tu liczne tartaki, wytwórnie budulca i sprzętów gospodarczych, jak wozy, sanie, beczki, meble, a ludność w tym dziale jest wydoskonalona, gdyż wytwarza te rzeczy od wieków.

Te wszystkie przedmioty obok węgla i rąk roboczych dostarcza biedny powiat bogatemu, ale za to żąda od niego pszennej maki, cukru, płócien i całego szeregu produktów, których na chudej glebie nie może wyprodukować — no i w końcu okazuje się, że oba powiaty związane są współpracować w wymianie ludzi i towarów.

Jeśli więc już jedna odmienna właściwość, to jest gleba, zmusza dwa sąsiednie powiaty do współżycia, to o ileż ta wzajemna zależność się spotęguje, gdy zechcemy porównać kraje o zupełnie odmiennym klimacie, strukturze i glebie — kraje nizinne i góryste, stepowe i nadmorskie.

I tutaj już z nieodpartą mocą wystąpi nakaz, że każdy kraj powinien doskonalic rodzimą produkcję, przerabiając płody i surowce, które posiada, na miejscu. Co prawda, nie sprostamy angielskiej i szwedzkiej stali i maszynom, ale możemy je otrzymywać za nasz cukier i węgiel, za nasze masło, jaja, słoninę, zioła lecznicze, o ile te wyroby będą wolne od zafałszowania. Niech Chiny uszlachetniają sobie herbatę, na południu morele i pomarańcze — my, u siebie ulepszymy jabłka i śliwki.

Pojawiają się u nas, zwłaszcza teraz, w dobie powojennej towaru (co prawda tańsze) z nielegalnej produkcji (bimber) i z przemytu. Zjawiska te (czytając prasę) przybierają coraz większe rozmiary. To obniża poziom uczciwości, wznieca niepokój i rozgoryczenie, podrywa wzajemne zaufanie i w końcu spada nieznośnym ciężarem na społeczeństwo w postaci przeróżnych nakazów, sądów, kar itp.

Gdybyśmy chcieli zastosować teorię samowystarczalności — żyć tylko sami sobie, w samej tylko dziedzinie duchowej, to jest do nauki, sztuki i wynalazków, to musielibyśmy się wyrzec tych pięknich zdobyczy, które stwarzają dumę i chlubę ludzkości, a co my nazywamy kulturą.

St. J.

**Szybki rozwój prosiąt, żrebaków, cieląt, zwiększona nieśność kur, uodpornienie na choroby z a b e z p i e c z a**  
**CENTRALINA MICHAŁOWSKIEGO**  
 Sprzedaż hurtowna  
 INSTYTUT HIGIENY GOSPODARCZEJ  
 Kraków, Plac Marjacki 1.  
 Tel. 568-24.



## Marnowanie bogactwa

Powojenny wysiłek naszej odbudowy gospodarczej jest skierowany w każdej dziedzinie ku wykorzystaniu wszystkich możliwości, a przede wszystkim ku wykorzystaniu dóbr mineralnych, których tak wiele posiadamy. I dziwić się należy, że tak rozległe nasze torfowiska albo zupełnie, albo też w małej mierze są eksploatowane, a i to przeważnie niewłaściwie. A przecież torf jest skarbem, który przynosić może wielkie korzyści i stworzyć podstawę dla wielorakich wyrobów przemysłowych. Już samo użycie go, bez żadnej przeróbki, a jedynie po wysuszeniu, jako materiału opałowego, oszczędzi znacznych ilości drzewa oraz węgla. Wierzchnie warstwy torfowiska nadają się na ściółkę pod inwentarz żywy, którą odznacza się wielką zdolnością chłonięcia, a użyta następnie jako nawóz, zawiera znaczną ilość związków azotu, tak potrzebnego do rozwoju roślin.

Przy przemysłowym wyrobie ściółki otrzymuje się jako produkt uboczny miął torfowy i rozpuszczone w wodzie kwasy humusowe. Miął torfowy jest poszukiwany jako sztuczny nawóz, podnoszący wydajność plonów, zwłaszcza w ogrodnictwie i warzywnictwie, gdzie chodzi o silne spulchnienie warstwy urodzajnej ziemi oraz do celów asanizacyjnych, gdyż odwadnia i wiąże silnie odchody ludzkie, co posiada pierwszorzędne znaczenie dla miejscowości — specjalnie kuracyjnych, gromadzących okresowo większe ilości ludzi na małej powierzchni — nie posiadającej kanalizacji. Woda torfowa, zawierająca kwasy humusowe, jest używana do wyrobu barwików, nadających się specjalnie do barwienia nici, przędzy itd. w kolorach od jasno żółtego do ciemno brązowego.

Dla celów opałowych wyrabia się z torfu także brykiety, koks i gaz, które używane są już do opalania nie tylko mieszkań, ale i do uruchomienia dużych zakładów przemysłowych, zbyt oddalonych od kopalń węgla. Poszukująca zaś materiałów budowlanych odbudowa naszego kraju znajduje w torfie nieprzeciętną pomoc. Z torfu bowiem można wyrabiać płyty izolacyjne, których używa się do budowy ścian domów, za-

kładając je jako wypełnienie luk między elementami, dźwigającymi konstrukcje domu. Pozwala to na szybką budowę domów, które są nadto bardzo ciepłe, gdyż płyta torfowa o grubości około 5 cm nie przepuszcza ciepła tak, jak normalny mur z cegły. Dlatego też używa się tych płyt także do izolacji-piwnic, chłodni, rur ogrzewniczych itd.

Nowoczesna chemia potrafi z torfu wyprodukować jeszcze wiele innych pożytecznych wyrobów, jak sacharyna, cukier, benzyna itd. Wziąwszy pod uwagę możliwości wyrobu z torfu tak licznych produktów, przy użyciu będących w kraju maszyn, należałoby zaprzestać dotychczasowej marnotrawnej i wręcz rabunkowej jego eksploatacji. Natomiast koniecznością jest ze względu na niezupełne wykorzystanie torfu stwo-

rzenie organizacji, która by wykorzystwała w pełni ten niedoceniony skarb, jakim jest torf. A przykładów racjonalnej eksploatacji torfu nie potrzebujemy szukać daleko, bo kraje takie jak Szwecja, Holandia, Niemcy i ZSRR postawiły ją już dawno na wysokim poziomie i posiadają dawno liczne fabryki dla przemysłowej jego przeróbki. Kraje zaś takie, jak Ameryka i Australia, sprowadzają torf w wielkich ilościach z Europy, skierowując część swych zamówień także do Polski.

Pałące zagadnienie racjonalnego wykorzystania tego marnującego się dzisiaj skarbu ziemi nadaje się do rozwiązania, zwłaszcza w obecnej sytuacji gospodarczej, przez zorganizowanie spółdzielni branżowej. Jest to bowiem najbardziej odpowiadająca forma wykorzystania inicjatywy zbiorowej dla rozwiązania tego rodzaju spraw.

J. H.

## Wskazówki żywienia zwierząt

Żywienie zwierząt domowych jest najważniejszą pracą rolnika-hodowcy. Pod tym względem rolnicy wiele błędzą, bo nie zdają sobie sprawy z ważności roli, jaką żywienie odgrywa w życiu zwierzęcia i jak to wpływa na jego wydajność, a tym samym na rezultat hodowlany. Wielu rolnikom wydaje się, że najlepiej jest mieć w stajni dużo bydła, choćby nawet było ono lada jakie, źle odżywiane, wątłe, drobne itd. Taki rolnik, to nie hodowca i nigdy nie zasługuje na to miano, bo być nim nie umie. Rolnik-hodowca krzywdy zwierzętom nie robi, obchodzi się z nimi łagodnie, bo je lubi i cieszy go sam widok zwierzęcia. Największą krzywdę człowiek zwierzęciu wyrządza, gdy je skąpo, tj. niewystarczająco, żywi.

Chcąc zwierzęta należycie żywić, przestrzegajmy następujących wskazówek:

1) Zwierzęta należy karmić obficie. W szczególności odnosi się to do pasz objętościowych (siana, koniczyny itd.), których zwierzęta zazwyczaj otrzymują za mało. Lepsze rezultaty w wydajności otrzymuje rolnik, gdy raczej o jedną czy więcej sztuk swój inwentarz zmniejszy, niż gdy będzie posiadał dużo zwierząt, lecz będzie je źle żywił. Kto ma za mało paszy na utrzymanie krowy,

niech chowa kozę, a żywi ją dobrze.

2) Pasza powinna składać się odpowiednio potrzebom zwierzęcia. Zwracać należy uwagę na wystarczającą zawartość w paszy białka, którego nie może brakować. Skarmianie wszystkich pasz powinno być dostosowane do wydajności zwierząt. Co jakiś czas należy sprawdzać normy żywienia.

3) Koniecznym jest punktualne zadawanie karm. Dawki karm ujmować lub dodawać można tylko stopniowo. Zwierzęta niepunktualnie żywione, często cierpią na zaburzenie w trawieniu (kolka, rozwolnienie itp.).

4) Należy unikać nagłych zmian w żywieniu. Szczególnie źle odbija się na zwierzęciu nagłe przejście od żywienia zimowego (sianem, słomą, burakami), do wiosennego, wyłącznie na pastwisku.

5) Pasza powinna być smaczną, gdyż tylko taką zwierzęta dokładnie gryzą, naśliniają i trawią. Od dobrego przyrządzenia paszy zależy w dużej mierze jej smakowość.

6) Koniom i świniom należy w ciągu dnia trzykrotnie zadawać karmę, bydłu dwukrotnie. Zwierzęta należy żywić obficie, lecz nie za często, w przeciwnym razie bowiem pozostaje zwierzętom mało czasu dla strawienia paszy. Bydło daje się zazwyczaj do skar-

mienia najpierw paszę treściwą, następnie większą część paszy objętościowej, potem się poi, a w końcu zadaje się resztę paszy objętościowej.

7) Wszelkie naczynie: żłoby, drabiny itd., z których żywimy lub poimy zwierzęta, należy utrzymywać w nienagannej czystości. Nieskarmione pasze należy ze żłobu, czy naczyń natychmiast wybierać. W stajni powinno być

widno; zwierzęta należy czyścić. Konieczną jest wentylacja w stajni. W zaduchu najlepsze pasze nie smakują i nie są dobrze strawione.

8) Również baczycy należy, aby zwierzęta otrzymały na czas i w wystarczającej ilości wody, oraz sole (fosforan wapnia, kreda: szlamowana, sól kuchenna), o ile je do paszy dodajemy.

Gazda

## Mała mucha — poważnym szkodnikiem

Dokładne obliczenie strat, przeprowadzone za granicą, wykazały, że np. w Z. S. R. R. strata wskutek obniżenia się wartości skór uszkodzonych przez węgry wynosiła 12 milionów rubli rocznie. W Niemczech straty z tego tytułu wynosiły 9 milionów RM rocznie. Równie wysokie są one w innych krajach.

W obecnej porze roku często spotyka się na grzbiecie bydła rogatego guzy, nazywane pospolicie wagrami. Spowodowane są one przez larwy gza bydlęcego.

W miesiącach letnich, w skwarne południa, składa samiczka jajeczka na skórę bydła. Po kilku dniach wylęgają się z nich larwy, które przez skórę dostają się do ciała zwierzęcia. Wędrują one tam około 6 miesięcy i usadawiają się wreszcie na grzbiecie, przegrzając przy końcu zimy i na wiosnę otwory do oddychania. Na zewnątrz widoczne to jest w postaci guzów z dziurką w środku.

Gdy larwy są już dorosłe, wypadają na ziemię i zamieniają się w poczwarki, z których po 4—6 tygodniach wychodzą młode owady.

Niezależnie od wielkiego bólu, jaki cierpią zwierzęta wskutek ropiejących wagrów, szkody poniesione przez rolnictwo i przez przemysł skórzaną są olbrzymie.

U zwierząt dorosłych ból zmniejsza apetyt, zwierzę gorzej trawi, wskutek czego zmniejsza się jego waga. Ubytek wagi może wynosić 10%.

Bydło młode rozwija się wolniej i wolniej przybiera na wadze. W tym samym okresie czasu zwierzę wagrówate przybiera na wadze nawet do 30 kg mniej niż zwierzę zdrowe.

Krowy wagrówate dają do 25% mniej mleka.

Mięso w okolicy ropiejących guzów nie nadaje się do spożycia. Często wskutek dużej ilości wagrów i osłabienia zwierzęcia rol-

PISMO ZAPŁACONE CZYTA SIĘ DOKŁADNIE I Z UWAGĄ. NIE ZWLEKAJCIE Z PRZESŁANIEM PRENUMERATY „ORKI”!!!

nik zmuszony jest poddać je ubojowi. Młode bydło często zdycha.

Do tego dodać należy straty poniesione przez przemysł skórzaną, ponieważ skóra zwierzęcia wagrówatego nie zawsze nadaje się do wielu celów. Jeżeli obliczymy wszystkie szkody, to wynoszą one miliony złotych. Naturalnie traci przy tym przede wszystkim rolnik.

Ważnym jest, aby zniszczyć larwy jeszcze przed wypędzeniem bydła na pastwisko. Najbardziej rozpowszechnionym sposobem jest zwykle wyciskanie wagrów. Przed tym zaleca się położyć na grzbiecie zwierzęcia szmatę, zmoconą w nasyconym roztworze soli lub obmyć tym roztworem grzbiec. Ułatwia to wyciskanie wagrów, a nawet część larw sama wychodzi. Larwy, które wyciśnie się z roztworu, należy natychmiast niszczyć. Również zniszczyć należy larwy, które same wypadną.

Gdzie bydlęcy, ten największy szkodnik naszego bydła, zginie z naszych pastwisk, jeżeli w przyszłości nie wyjdzie na paszę żadne zwierzę posiadające węgry. Niezależnie od tego powinno się niszczyć młode jeszcze larwy, aby wcześniej uwolnić bydło od jego dręczycieli. pr.

## „NA BARANA” PRZEZ DUNAJEC\*)

Jednym z największych utrapień instruktorskich to brak środka lokomocji, względnie brak pieniędzy na wynajęcie furmanki i konieczność posługiwania się prawdziwym „samochodem”, czyli jak się to zwykło określa „per pedes Apostolorum”. Ile wskutek tego traci się drogiego czasu, ile zdrowia, ile zedrze zelówek, nie trzeba specjalnie dowodzić. Nałaziłem się też w życiu jako instruktor rolny co niemiara. Korzystałem również od czasu do czasu z różnych przygodnych środków lokomocji, ale raz tylko zdarzyło mi się posłużyć się człowiekiem, jako

zwierzęciem jucznym”. A było to w Nowotarszczyźnie w r. 1937.

Pełniąc funkcję instruktora przysposobienia rolniczego z siedzibą w Czorsztyńskim, wybrałem się raz do Frydmana. Wspaniałą październikowy dzień. Promienie słoneczne zalewają świat. Jakś błogo robi mi się na duszy, mimo, że odczuwam klucie koło serca. Pogodę myśli mąci jednak niepewność: Jak ja tu przejdę na drugą stronę Dunajca? Iść dookoła z Kluszkowiec, to znaczy zrobić przeszło 7 km, a tu serce moje sprzeciwia się długim marszom. Nie dam rady! Muszę za wszelką cenę przepłynąć się w Maniowych przez Dunajec, tym bardziej, że nie tak dawno przechodziłem na

drugą stronę przez kładkę, służącą do wożenia żwiru przez pracowników, zajętych regulacją rzeki. Pytam po drodze przygodnie spotykanych, czy jest kładka? Upewniam się, że tak. No to świetnie! Zaoszczędzę nieco nóg no i serca. Idę w kierunku, gdzie powinna znajdować się oczekiwana kładka. Niestety! Przekonuję się z przykrością, że roboty już ukończono przed kilku dniami i zabrano deski. Co tu zrobić? Wracać z powrotem do wsi i szukać łódki, któraby mnie przewiozła na drugą stronę? A jeśli łódka jest przy przeciwnym brzegu, bo ktoś nią pojechał? Iść dookoła przez most dębiński? Ależ to cholernie daleko!..

W rozterce będąc zauważyłem na brzegu leżącego górala. Kreny, czerwony na gębie, sympatyczny.

\*) Wyciśnie k z większej pracy p. t. „Z utrapień i rozmyślań instruktora rolnego”.

## Tyfus jest „pomocny”

Jednymi z największych szkodników w gospodarstwie są szczury, które potrafią powodować tak kolosalne straty w gospodarstwie, że przed wojną obliczano je do tysiąca złotych rocznie wyżarciem samego ziarna, nie licząc innych jak: rozsiewanie kału, wyżeranie kurcząt, młodych królików, niszczenie sprzętów gospodarczych a nawet obuwia i odzieży.

Szczury są bezczelne, bo potrafią kofia od obroku odpędzić, trzodę od koryta, iż nie sposób inwentarz żywy nakarmić bez specjalnego dozoru. Oprócz strat materialnych, szczury przynoszą niestłuchane szkody w dziedzinie zdrowotności. Dość przypomnieć, że odgrywają one najważniejszą rolę w szerzeniu się dżumy. Mała Azja, Persja i część Rosji europejskiej stała zadżumiona. Szczury są również roznośicielami chorób zakaźnych jak: włosienica (trychlin) występująca u trzody chlewnej zwana trychlimozą. U bydła choroba racic i pyska zwana przyszczycą. Choroby te szczury przenoszą z chlewa do chlewa, z obory do obory i nie pomoże żadna izolacja (odosobnienie) chorego bydła dopóki nie wytepiemy plagi szczurów. W roku 1920 w Danii wyszło specjalne zarządzenie nakazujące w dotkniętych oborach zarazą przyszczycy przede wszystkim wytepić szczury zanim wykonają się dezynfekcje.

Szczury posiadają niestłuchaną

zdolność rozmnażania się. Jedna para szczurów w ciągu jednego roku płodzi w kilku generacjach 862 szczurów.

Jest wiele sposobów tępienia szczurów jak: trucie fosforem, arsenikiem, wyłapywanie wszelkiego rodzaju łapkami i t. p., lecz wszystkie te zabiegi nie dają zadowalniających wyników. Trucie szczurów fosforem arsenikiem, trychliną tępi wprawdzie część szczurów lecz zachodzi obawa strucia ludzi i zwierząt domowych. Zresztą szczury są tak przebiegłe, że już po paru dniach gdy są pierwsze trupy szczurów otrutych, znaczna większość szczurów instynktownie nie ruszy trucizny, żyje i dalej się rozmnaża bezkarnie. Stałe prześladowanie szczurów często doprowadza do tego, że wyprowadzają się do sąsiedniej zagrody i prędzej czy później znowu powrócą aby dalej prowadzić swój niszczycielski zawód.

Chodzi zatem o to aby szczury tępić bezpowrotnie. Dobry sposób tępienia szczurów okazał się przez stosowanie kultur tyfusu szczurzego „Syrohylgiea”. Kultury te, wlewa się do czystej miseczki, wrzucając kawałki chleba, bułki, grzanki, kawałki mięsa wielkości orzecha laskowego. Kawałki te nasycane kulturą, rozkłada się łyżeczką (nie rękami) przed wieczorem w nory i obok nich, do gniazd i miejsc gdzie wychodzą

na żer. Jeżeliby, dwukrotne zakażenie kulturami nie dało pomyślnego wyniku, wtenczas należy, dodatkowo szczury potruć preparatem „Mor” (dodawanym do kultur na specjalne żądanie). Przy użyciu tego preparatu należy zachować ostrożność (nie dotykać palcami, nie zadawać w pobliżu paszy i t. p.). „Mor Syrohylgiea” w postaci żółtej pasty należy wkładać czątki pasty do wydrążonych kawałków chleba, a zalepiając chlebem oblewać z wierzchu tłuszczem rozkładając wszędzie tam, gdzie mógł pozostać jeszcze szczur. Podczas wtórnego użycia preparatu na kilka dni przedtem, należy wszystkie części służące szczurom za pożywienie dokładnie usunąć, a przy obrokowaniu koni, karmieniu bydła, trzody chlewnej należy stać i po nakarmieniu naczynia usunąć.

Jak ostatnie doświadczenia wykazały najskuteczniejszym środkiem na szczury jest tyfus (fosforek cynku), który można nabywać w stacji Ochrony Roślin w Krakowie. Mieszanina ciasta z fosforem cynku zakłada się do nory mysich i miejsc ich żerowania (na szczury miesza się z kawałkami mięsa. Ten środek jest o tyle lepszy od wyżej wymienionych, że gryzoń zjadając truciznę nie tylko sam ginie, lecz zaraża inne z nim sąsiadujące i w ten sposób, jeżeli przystąpimy do tępienia wszyscy, możemy dopiero pozbyć się groźnej plagi w danej okolicy.

Stanisław Szarek

Zapytuję go, czy nie wie, w którym by tu miejscu można się przeprawić na drugą stronę, a więc, gdzie znajduje się łódka. Wskazuje kierunek, wyrażając jednak obawę, że gospodarza na pewno nie będzie w domu, bo to czas wykopków i wszyscy są w polu. Radzi, abym Dunajec przeszedł, zdjawszy tizewiki, spodnie i inne części garderoby. Nie bardzo jednak jego projekt przypadł mi do gustu. Włazić do zimnej wody z reumatyzmem, którego nabawiłem się na froncie, a udoskonaliłem w pracy instruktorskiej po to, aby go! jeszcze więcej spotęgować? Nie, to żaden interes.

— A może mnie przeniesiecie? — usiłuję żartować.

— Dlaczego nie? — odpowiada zupełnie serio.

Hm, myślę sobie. A jeśli to jakiś wariat? Doniesie mię do środka i wrzuci do wody? A może nie ma na tyle siły, aby przenieść 75 kg żywej wagi na drugą stronę? Przecież kamienie są oślizgłe, potoniemy w Dunajcu. A woda, jak widać bardzo rwąca w tym miejscu, co transportu na pewno nie ułatwi. Chcę przede wszystkim dowiedzieć się, komu to mam powierzyć mę doczesne członki i zapytuję, niby to od niechcienia, kto zacz i co porabia.

— Ja jestem, wicie Panie, inwalida wojenny i mam tu niedaleko dom. Jestem tym, który w r. 1934 w czasie powodzi ratował skautów w Sromowcach Niżnych. Ja, poszedłem — mówi z dumą — kiedy nikt nie chciał po nich iść, bo było bardzo niebezpiecznie.

— Inwalida? — zapytuję z nie-

pokojem. Cóż wam takiego brakuje? Wyglądacie doskonale.

— Ano inwalida! Byłem ranny, w głowę na włoskim froncie, a potem w biodro na froncie wschodnim.

Bagatela! I ten ranny w głowę i biodro inwalida podejmuje się przenieść na drugą stronę taki ciężar — troskam się już na serio. Może na prawdę wpaść mu do ramnej głowy, aby w środku rzeki pozbyć się ciężaru. A jeśliby nawet tego „szlachetnego” zamiaru nie miał, to jego nadwyreżony bok nie pozwoli donieść mię do celu. A co wówczas? Włazić w ubranium do rzeki? Gdzież się tu potem wysuszyć, skoro nigdzie w pobliżu nie widzę na drugiej stronie żadnej chałupy?..

— A dacie rady? — pytam z wyraźnym zaniepokojeniem.

# Kura to maszynka do pieniędzy

Hodując drób na wsi, każda gospodyni musi się zastanowić, w jakim kierunku jej hodowlą ma być prowadzona. Blisko miasta czy uzdrowiska lepiej opłaci się chować kury typu użytko-mięsnego, jak Rhode-Island (karmazyny). Kury tych ras nie tylko, że się dobrze niosą, ale dochodzą do dobrej wagi. Gdzieindziej, dalej od miasta, należy wybrać rasę kur niosących jak najwięcej jaj, a więc rasy lżejsze, jak zielononóżki polskie, Leghorny białe amerykańskie i inne.

Mając wybraną rasę trzeba co pewien czas zmieniać koguta, by drób nie skarłowaciał, żyjąc w pokrewieństwie. Dalej koniecznością jest znaczenie drobiu pierścieniem nosek jak również w celu usuwania trzyletnich sztuk na rzeź, jako już produkcyjnie nie opłacających się.

Dalszym warunkiem dobrej hodowli to odpowiednia pielęgnacja drobiu i żywienie. Te dwie rzeczy skrupulatnie wypełniane, uchronią drób od różnych chorób i zaraz niszczących niejednokrotnie całe pogłowie.

Chcąc dobrze hodować drób, należy zacząć od pomieszczenia dlań. Jeżeli ktoś może, powinien zbudować tani kurnik z grzebniakiem, grzędami odpowiednimi i deską podgrzdną. W nowoczesnym urządzonej kurniku, właściwie celem stwierdzenia użytkowania drobiu, niezbędne są gnia-

zda zatraskowe, bez których kontrola niesności jest niemożliwa.

Kury trzymane w izbach, czy stajniach chorują same, i ludziom choroby przynoszą.

Zaznaczam tutaj, że dla gęsi i kaczek powinny być osobne chlewki. W kurnikach jakiegokolwiek by one były należy dbać o wzorową czystość, a przynajmniej 2 razy do roku, na zimę i w jesieni gruntownie je wybielić i zdezynfekować.

Najwięcej szkód w kurniku kwocka z kurczętami, jednakże i na to jest sposób. Weźmy starą niepotrzebną beczkę, dołem powyjmujemy co drugą klepkę, przewróćmy do góry dnem, i pod nią wsadźmy kwokę z kurczętami. Kurczęta będą przez otwory mogły wychodzić na podwórze i wracać do matki, kwocka natomiast — główny szkodnik — będzie uwięziona. Pamiętać trzeba, że spacerując po podwórku lwia część pożywienia, które zostało zdeptane nogami, kury zbierają, przez co drób w lecie na wsi wymaga tylko nieznanego dożywiania w postaci pasz treściwych.

Drób powinien być żywiony tylko trzy razy dziennie. Przy przekarmianiu i przy niedostatecznym żywieniu kury zarówno się nie niosą, a gospodarz z końcem roku wymyśla niesłusznie na darmożady i szkodniki, które wyjadły nieraz parę metrów ziar-

na bez korzyści dla kieszeni.

Ważną kwestią są naczynia z których drób się żywi. Po wsiach używają do tego celu różnych starych zardzewiałych garnków, niemytych całymi miesiadcami. Otóż to są największe rozsładniki chorób, podczas gdy tanim kosztem, można sobie samemu sporządzić drewniane korytka, a ze zbyt licznych flaszek wzorowe poidelka. W tak urządzonej gospodarstwie drobiowym, napewno drób będzie zdrowy i silny.

Oczywista, że tak jak i w oborze, musimy unikać „byle sztuki”, natomiast przez kontrolę niesności wybierać do hodowli tylko sztuki najnieśniej, zdrowe i nie zabiedzone. Tą drogą idąc prędko przekonamy się, — że tak jak krowa w dobrze prowadzonej oborze regularnie co miesiąc wypłaca pensję, tak i kurki nie mniejsze zasługi potrafią wypłacać gospodyni.

Inż. M. Skórnióg-Cikowska

## ŁAŃCUCH SKŁADEK — NA DZIECI CHŁOPSKIE

Chłopskie Towarzystwo Przyjaciół Dzieci w Krakowie uruchamia w Rabce koloniję zdrowołą dla dzieci pochodzenia chłopskiego.

Spółdzielnia Roln. - Handlowa w Kalwarii przychodzi z pomocą, ofiarowując 100 kg kaszy i 25 kg fasoli i wzywa Spółdzielnię Roln. - Handl. w Skawinie i Roln. - Handl. w Wadowicach do podtrzymania łańcucha składek.

— Spróbuję! — odrzekł, a ja w jego głosie nie mogłem wyczuć pewności. Góral zdjął spodnie i wzięwszy mnie „na barana” wszedł ze mną w wodę, podpierając się moją ciupagą.

Uff! Nie wiedziałem, że jestem taki ciężki. Ułapiwszy chłopca za piersi i podciągnąwszy nogi jak najwyżej, aby nie wodzić nimi po wodzie, trzymam się jakiś czas dobrze, ale po kilkunastu krokach zaczynają mi omdlewać ręce i nogi i powoli zaczynam końcami trzewików dotykać wody. Od brzegu już kawałek, a do drugiego jeszcze daleko. Góral zaczyna sapać coraz silniej. Nogi co chwilę ześlizgują się mu z kamieni Maluczko, a będziemy leżeć — myślę ze strachem. Woda rwie coraz silniej. Góral sunie bardzo wolno i ostrożnie, ale coraz słabiej opie-

ra się prądowi. Już, już... Na szczęście dotarł do miejsca, gdzie kilka kamieni wystawało z wody. Mogliśmy sobie wobec tego odpościć.

Byłem niemniej od górala zmęczony. Dokuczało mi nądto serce. A tu jeszcze druga połowa drogi do przebycia. Psiakrew! jak mi się dostaniemy do brzegu. Teraz ani wprzód, ani wtył. Wszystko jedno, trzeba iść dalej. Góral zabrał mnie znów na bary. Żyły jak postronki wystąpiły mu na karku. Jest wyraźnie zmęczony, a prąd wody wcale nie zelżał. Tam do diabła! Trzeba było nie próbować lekkiej przeprawy, lecz raczej poszukać łódki, względnie nadrobić te kilka kilometrów. Zasada najmniejszego wysiłku, ta zasada gospodarności, nie wyszła mi na dobre. Nurt wody coraz silniejszy,

a góral coraz słabszy. Zacząłem bardzo żałować lekkomyślnego kroku.

Wreszcie dostajemy się do zbawiernego brzegu. Zeskakuję z przenośnika i wręczam mu ostatnie dwa złote, jakie miałem przy duszy. Zasłużył na nie rzetelnie! Oddychał ciężko, leżąc na ziemi, a ja z wdzięcznością spoglądałem na jego spoconą, zmęczoną lecz sympatyczną twarz.

Bez grosza przy duszy wkroczyłem na stronę spiską, nie wiedząc jak dostanę się z powrotem. Tak to dbano w okresie przedwojennym o instruktora rolnego. Na wszystko musiały się znaleźć pieniądze, tylko na bezpośrednią pomoc ich brakowało.

J. S.

## Kilka słów o ojcowej pasiece

Jestem żywo zainteresowany pszczołami. Kocham te pracowite robaki i chciałbym się głębiej zapoznać z tym, by wiedzieć dokładnie, jak się zabrać, by był przyrost i zysk? Wiąże mnie z pszczołami od dawna, od dni najmłodszych pamięć trosk i zabiegów ojca. Od najmłodszych lat z tą samą ochotą spoglądałem na pasiekę i ojca, który był nią zainteresowany, chociaż wielkich ceremonij w pasiece ojciec nie robił. Pamiętam dwie czynności obowiązkowe, a trzecia i czwarta — gdy zachodziła ku temu potrzeba.

1) Wiosną zaglądał, by usunąć brudy.

2) Jesienią rewizja.

3) W czasie rojenia wsadzić do ula.

4) W zachodzącej potrzebie zimną otulić słomą.

Dalsze, jakie przewidywał ojciec, było trudniejsze t. j. podkarmianie. Pasieka ojca miała tylko ule t. zw. kładowe, drażone w okrągłym kłocu dł. 170 cm, otwór w tym dł. 80 do 90 cm, a materiał był z sosny lub topoli. Gdy przyjało lato, młode mogły przeżyć do nowego, a stare dały dochód. W ubogie lato żywności im brakło, zwłaszcza młodym, jak nie pod koniec zimy, to wczesną wiosną. Z takiej to przyczyny młode ulegały zagładzie. Pamiętam też, że było osiem pieńków starszych trzy lub dwuletnich. Tego to roku chytry sąsiad, który chciał mieć bez kupna, korzystając z naszej nieobecności przy pasiece, wyrojone na drzewie zebrał dla siebie. Długo nad tym myślałem i dziś jeszcze nie wiem, czemu tu przypisać winę?

Czy chciałby kto wierzyć, że te osiem w przeciągu pięciu lat miast przyrostu opadały po jednym pniu rocznie? Wreszcie po pięciu latach został tylko jeden pień. Sąsiad natomiast w tym czasie dochował się pięciu. Ojciec mówił, że niepowodzenie pasieki spowodował sąsiad z niedobrą ręką. Szczerze tu wyznaję, że do dziś nie wiem, co było w tym wypadku przyczyną straty tylu tysięcy pracowitych robaczków, bo przecież miodu miały i woszczyna trzymała się dobrze.

Były te jedne (ostatni rok) bez dochowku parę lat i te zostały dla mnie po śmierci ojca w tym starym ulu słupkowym. W ubiegłym roku dochowałem się młodych, które osiedliłem w ramkowym ulu

własnej konstrukcji. Jak obserwuję, czują się nieźle, woszczynę ciągną, przez szkiełko widzę, jak młode wykluwają się z komórek. W miarę możliwości staram się ulepszać, toteż stary rdzenny ul słupkowy przerobiłem na ramkowy, by mieć gotowy w razie potrzeby do osadzenia nowego, co daj Boże, rojka! Nie wiem, czy to nastąpi. Pragnąłbym w tej hodo-

wli sięgnąć jak najdalej wiedzą, by znać dokładnie ich potrzeby.

Może kogo moje wspomnienia zainteresują i w tym celu nakreśli jakie uwagi, stosujące się do mojej pasieki, którą pragnąłbym jak najlepiej prowadzić. Może również ktoś miał jakieś podobne zdarzenia, jak ja, co się tyczy do przesądu i wierzeń w niepowodzeniu, o którym wspomniałem.

Jan Plesiński

Dziebałtów, pow. Końskie

## Narządy pracy pszczoły-robotnicy

Do utrzymania życia potrzebny jest pszczołom miód, pyłek kwiatowy i woda. Do gromadzenia tych produktów żywnościowych mają pszczoły-robotnice zarówno wewnętrzne (psychiczne), jak i zewnętrzne (fizyczne) zdolności. Wzrok i powonienie kierują je tam, gdzie pożytek się znajduje. Za pomocą specjalnej mowy ruchowej (tańca pszczelego) potrafią się one porozumiewać co do odkrytych źródeł pożytku, a ich organ zapachowy — jak gdyby telegraf bez drutu — umożliwia komunikację pszczołom znajdującym się na pracy zbiorczej z tymi, które jeszcze nie opuściły ula. Wreszcie pyłek i odnoże pszczoły-robotnicy wyposażone są we właściwe narządy do zbierania pożytku.

Do przyjmowania stałych pokarmów (pyłek kwiatowy) służy mała, kształtu kwadratowego wargi górna i szczęki górne, czyli t. zw. żwaczki.

Do przyjmowania płynnego pokarmu (nektar, miód i woda) służy pszczołom język, wargi dolna, która dzieli się na dwie t. zw. żuchwy i która zaopatrzona jest ponadto w dwie macki, t. zw. macki żuchwiowe.

Żwaczki służą nie tylko do otwierania woreczka z pyłkiem kwiatowym i do spożywania go, lecz są równocześnie narządami do modelowania, jak gdyby dłuto i nożyce przy budowie plastra, ręce do ujmowania i odnoszenia ciążek obcych przy czyszczeniu ula i jako broń do gryzienia i miażdżenia przeciwnika w walce. Natomiast nie mogą nimi pszczoły nagryzać owoców, jak to czynią, mające ostre zęby, osy i mrówki. Pszczoły ssą wprawdzie soczyste owoce, ale tylko wówczas, jeżeli

zostały one poprzednio nagryzione lub skalezione.

Uderzającą jest różnica pomiędzy żwaczkami robotnicy, matki i trutnia. Robotnica ma żwaczki podobne do matki, ale słabiej rozwinięte.

Pierwszą robotą, której dokonuje pszczoła żwaczkami, jest otwieranie wieczka przy wygryzaniu się z komórki plastra. Występuje tu wybitna różnica w sposobie otwierania. Robotnica rozpoczyna wygryzać otwór w środku wieczka, przy czym usuwa wygryzioną odrobinę wosku tak długo, aż otwór jest dostatecznie duży do wyjścia. Natomiast matka i truteń używają swoich żąbkowanych żwaczek jak gdyby klucza do otwierania konserw, tnąc wieczko przy jego brzegu. Ta różnica w otwieraniu wieczka spowodowana jest właśnie odmiennym kształtem żwaczek.

Aparat ssący pszczoły składa się z języka i wargi dolnej, która jest wydłużona i rozwidlona na dwie części błonkowate, każda o kształcie kosi, t. zw. żuchwy. Oprócz tego wyrastają z wargi dolnej długie macki, t. zw. macki żuchwiowe, pokryte nadzwyczaj drobnymi włoskami zmysłowymi.

Język pszczoły jest kształtu rylenki, której brzegi mogą się połączyć, tworząc przez to rurkę ściśle zamkniętą. W ten sposób może on zagłębiać się do wąskiego kielicha kwiatu i z jego dna ssać nektar. Końcową część języka stanowi t. zw. „łyżeczka“, za pomocą której pszczoła wciąga płyny; w tej czynności pomagają jej drobnutkie włoski, porośnięte na języku. Matki i trutnie nie są zdolne do zbierania nektaru, bo mają zbyt krótki język.

W rozszerzonym przelyku, -w;

gardzieli pszczoły, znajduje się aparatura ssąca, podobna do odwróconego pęcherza. Za pomocą chitynowych uchwytów z haczykami, do których przymocowane są silne mięśnie, może ten pęcherz być poruszany. Poniżej uchwytów spostrzec można dwa rurkowane otwory, którymi spływa do gardzieli wdzielina gruczołów mlecznych, które znajdują się u robotnicy po prawej i lewej stronie głowy. W tych gruczołach wytwarza się u młodej pszczoły mleczko dla młodego czerwia.

Wessany nektar nie dostaje się do żołądka pszczoły, lecz do pęcherzyka (zbiornika) miodnego, rodzaju wola, który za pomocą specjalnego zamku oddzielony jest od żołądka. Pęcherzyk miodny jest bardzo rozciągliwy i może zawierać 0.15 grama miodu. W ulu miód zostaje oddany innym pszczołom, które go następnie magazynują w komórkach i dalej przerabiają aż wreszcie po upływie około 14-tu dni dojrzewa on i jest zdolny do przechowywania.

Do budowy i utrzymania ciała potrzebuje pszczoła oprócz miodu także białka, tłuszczu i soli odżywczych i znajduje je pszczoła w ziarenkach pyłku kwiatowego. Stanowią one chleb i mięso w gospodarstwie pszczelnym, a spożywają je przede wszystkim matki. Jeżeli zauważymy, że w pniu bywa obficie znoszony pyłek kwiatowy, to znaczy to, że matka silnie czerwii.

Do zbierania pyłku służy pszczoła: owłosienie całego ciała, odnóże i żwaczki. Przy nawiedzaniu kwiatów opyla się łatwo sprężyste owłosienie pszczoły klejkimi ziarenkami pyłku. Do zbierania zaś tego pyłku z owłosienia posiada pszczoła na każdej nóżce rozszerzoną piętę. Ze szczoteczki (piętki) przednich nóżek dostaje się pyłek na odnóże środkowe, a z tych na tylne. Odbywa się to tak prędko, że zaledwie można to zauważyć. Ponad szczoteczką tylną nóżki znajduje się na dolnym brzegu golenia silny grzebień do pyłku kwiatowego, sam zaś goleń uformowany jest w rodzaj koszyczka. W jaki sposób wypełnia się koszyczek pyłkiem kwiatowym? — Wiemy już, że zebrany pyłek gromadzi się naprzód na szczoteczkach tylnych nóżek. Te szczoteczki zostają na przemian wyczyszczone grzebieniem przeciwległej nóżki tak, że ma się wrażenie, jak gdyby tylne nóżki, względnie ich szczoteczki, tarły się wzajemnie. W ten sposób pyłek za pomocą grze-

bieli dostaje się na zewnętrzną stronę nóżek. Szybkie poruszenia wzwyż górnej krawędzi pięty, t. zw. suwaka pyłkowego, umiejscawiają małą grudkę w dolnej części koszyczka. Każdy następny transport powiększa ładunek. Za pomocą średnich nóżek zostaje pyłek ubity i zaokrąglony. Ponieważ pszczoła przy zbieraniu dodaje do pyłku odrobinę miodu, jest on więcej podatny do formowania. Oprócz tego długie włosy dolnej części koszyczka dają ładunkowi trwałą podstawę. W ten sposób przy dobrym pożytku tworzy się w krótkim czasie solidny ładunek w kształcie kuleczek. Jest to t. zw. obnóże, które pszczoła w locie znosi do domu. Za każdym powrotem do ula zdoła pszczoła przynieść 12 do 18 tysięcznych grama obnóża. Aby wypełnić jedną komórkę plastra pyłkiem, musi pszczoła wylatywać 18 razy. Pomimo to silny pień w porze wiosennej może znieść w cią-

gu jednego dnia około 1 kg obnóża.

Po powrocie do ula pszczoła opróżnia koszyczki w ten sposób, że przyczepia się przednimi nóżkami do krawędzi komórki i do niej strąca przyniesione obnóże, pomagając sobie przy tym nóżkami środkowymi.

Barwa obnóża wskazuje na roślinę, z której pochodzi. Ponieważ pszczoła podczas jednego wylotu zbiera pyłek zawsze z tego samego rodzaju kwiatów\*), to barwa obnóża jest zawsze jednolita. I tak np. obnóże ze lwiego pyszczka ma barwę pomarańczowo-żółtą, z jabłoni jasno-żółtą, z wierzby szarą, z kasztana karmazynową, z roślin motylkowatych brązową, z maku czarną itp.

Matka i trutnie nie mają na odnóżach żadnych organów do zbierania pyłku kwiatowego.

Jerzy Hahn  
Wróblowice

# SZKOŁY GOSPODARCZE

IM. GENERAŁOWEJ ZAMOYSKIEJ  
FUNDACJI ZAKŁADY KÓRNICKIE

W ZAKOPANEM W KUŹNICACH

PRZYJMUJĄ WPISY

DO

LICEUM GOSPODARCZEGO

I ROCZNEJ

SZKOŁY PRZYSPOSOBIENIA  
W GOSPODARSTWIE RODZINNYM

SZKOŁY MIESZCZA SIĘ W DUŻYM, NOWOCZEŚNIE URZĄDZONYM  
GMACHU (ŁAZIENKI, NATRYSKI, CENTRALNE OGRZEWANIE) W PIĘ-  
KNEJ OKOLICY, W POBLIŻU STACJI KOLEJKI LINOWEJ NA KASPRO-  
WY WIERCH

DOKŁADNE PROSPEKTY WYSYŁA  
DYREKCJA SZKOŁY NA ŻADANIE

ADRES:

# SZKOŁY GOSPODARCZE

SKRYTKA POCZT. 10 ZAKOPANE-KUZNICE TEL.: ZAKOPANE 1310

# Z Polski i ze świata

## Ponad 3 miliardy złotych na odbudowę kraju

Według danych, obliczonych przewidywanych 15 minut po zamknięciu kas urzędów i instytucji finansowych, przyjmujących subskrypcje Premii Pożyczki Odbudowy Kraju, ogłoszonych przez komisarza generalnego P. P. O. K., dyrektora Kościńskiego, około milion obywateli zadeklarowało 3.079.165.000 złotych.

Komisarz generalny zawiadomił następnie, że na podstawie dekretu uchwalonego przez prezydium K. R. N. dozwolone jest spłata dalsza dla tych, którzy podpisali pożyczkę kwitami depozytowymi w złotych krakowskich i markach niemieckich. W ostatecznym sprawozdaniu depozytu w tych pieniądzach będą traktowane oddzielnie. Oficjalnie subskrypcja została zamknięta z dniem 31 maja br., jednakowoż wszystkie komitety obywatelskie P. P. O. K. otrzymały polecenie przyjmowania deklaracji subskrybentów do 20 czerwca br. przez tych, którzy z uzasadnionego powodu nie mieli możliwości wypełnić obywatelskiego obowiązku.

## Transport 14 katów hitlerowskich

Drogą powietrzną przybył do Warszawy transport dalszych 12 wojennych przestępców niemieckich,

## Państwowe Liceum melioracyjne 3-letnie.

## Państwowe Liceum rybackie 2-letnie.

Kraków, ul. Meiselsa L. 1.

Początek nauki 1 września 1946 roku, egzamin wstępny 3 i 4 lipca, zgłoszenia do 28 czerwca. — Warunki przyjęcia ukończone 4 kl. gimn. i zdanie egzaminu z języka polskiego i matematyki. Licea przygotowują techników melioracyjnych i rybackich do prowadzenia robót melioracyjnych przy regulacji kanalizacji rzek, zabudowań potoków górskich, kanałach żeglugi, wodociągach i kanalizacjach i t. p., do prowadzenia gospodarki rybnej stawowej i rzecznej oraz jeziorowej i morskiej, przetwórstwa rybnego i t. p. — Ukończenie liceum uprawnia do wstępu do szkół wyższych. Przy liceach otwartą będzie bursa dla uczniów. Liceum rybackie posiada 50 ha gospodarstwo stawowe pod Krakowem. Od 15 czerwca rozpocznie się przy liceach kurs przygotowawczy do egzaminu z kl. 3-iej i 4-iej gimnazjalnej, zgłoszenia zaraz.

przekazanych nam przez amerykańskie władze okupacyjne. Są to członkowie SS, wielokrotni mordercy, likwidatorzy obozów ghatt. Największym zbrodniarzem wśród przybyłych jest Amon, komendant i likwidator obozów w Przecznie koło Przemysła, w Płaszowie koło Krakowa, w Bochni i Tarnowie. Jego dziełem była również likwidacja ghatta warszawskiego. Własnoręcznie wymordował on wiele tysięcy ludzi. Ułubioną rozrywką jego było szczucie więźniów psami. Pozostali zbrodniarze byli znanymi z okrucieństwa blokowymi i strażnikami obozów koncentracyjnych.

## Polskie złoto powraca z Anglii do Polski

W Londynie toczą się obecnie rokowania prezesa Narodowego Banku Polskiego z rządem angielskim w sprawie powrotu polskiego złota, wywiezionego w 1939 r. do Anglii. Posiadamy w Anglii 7,5 milionów funtów szterlingów. Z długu, zaciągniętego w wysokości 39 milionów funtów na utrzymanie polskich władz w W. Brytanii musimy płacić 13.000.000 funtów.

Pierwsza rata wynosi 3 miliony funtów, pozostałe 4,5 miliona wróca do Polski. Za 5 lat będziemy spłacać pozostałe 10 milionów. Spłata trwać będzie 15 lat.

## Anglia chce kupić meble w Polsce

Do Warszawy przybyła delegacja brytyjskich kupców drzewnych dla zapoznania się z wytwórczością polskich fabryk mebli i poczynienia zamówień na meble.

## Przywieziono transport krów

W dniu 24 maja zawinął do portu gdyńskiego szwedzki statek „Banana”, który kunsuje z ładunkiem bydła pomiędzy Polską a Szwecją. Statek ten przybył z Malmö i przywiózł 178 krów dla Polski w ramach dostaw UNRRA. Krowy zostały wyładowane na Oksywiu. Rozładunkiem krów zajął się Z. S. Ch.

## Kostek Biernacki aresztowany

Słynny kat brzeski, a późniejszy wojewoda poleski, znajduje się w więzieniu warszawskim.

## Wybory w Czechosłowacji

Wybory w Czechosłowacji zakończyły się zwycięstwem lewicy. Na pierwszym miejscu idzie partia komunistyczna, która zebrała 40% głosów, następnie narodowi socjaliści (partia Benesa) 23% i inne pomniejsze partie. Dla Polski wynik wyborów w Czechosłowacji ma wielkie znaczenie. Fakt porażki narodowych socjalistów świadczy o tym, że polityka zaognienia stosunków polsko-czechosłowackich (a polityka ta była przeprowadzana przez partię Bene-

ša) nie znalazła uznania w narodzie czeskim. Komuniści czescy zawsze przeciwstawiali się rozpętywaniu antypolskich wystąpień. Mamy nadzieję, że nowy rząd czechosłowacki ureguluje wszystkie kwestie sporne w interesie obu narodów.

## Inflacja na Węgrzech

W ostatnich tygodniach inflacja na Węgrzech przybrała olbrzymie rozmiary. Doszło do tego, że para butów kosztuje miliard pengów, ubranie męskie 7—8 miliardów, a za jeden dolar płaci się 100 milionów pengów. Oczywiście zarobki i płace musiały również wzrastać, ale mimo to położenie ludności pracującej stale się pogarsza, bo cóż z tego, że robotnik otrzymywał 10 milionów pengów dziennie, kiedy za ten milion mógł kupić najwyżej 1 kg. chleba. Można obecnemu rządowi polskiemu wiele zarzucić, trzeba jednak, będąc sprawiedliwym, przyznać, że nie dopuściwszy do inflacji u nas, oddał i ludności i państwu olbrzymią usługę. Nie bowiem nie udało się tak gospodarski w państwie, jak — inflacja.

## Aresztowanie gen. Własowa

Na granicy strefy okupacji amerykańskiej i radzieckiej w Niemczech zatrzymano gen. Własowa.

Gen. Własowa, jadącego samochodem w towarzystwie przyjaciółki niemki, rozpoznał wartownika sowiecki. Przy Własowie znaleziono znaczną ilość biżuterii i walut. Miał on zamiar przedostać się do strefy amerykańskiej, a stamtąd do Szwajcarii. Własow został odesłany do Moskwy.

## Wynik wyborów w Holandii

Katolicka partia ludowa, która uzyskała w wyborach do parlamentu nieco więcej głosów, aniżeli partia pracy, również i w wyborach prowincjonalnych uzyskała zwycięstwo. Wyniki wyborów tych zdecydowały o składzie drugiej izby holenderskiej. Według nieurzędowych obliczeń wyniki będą następujące: partia katolicka 17 mandatów, partia pracy 14, partie prawicowe 7, partia chrześcijańska 5, komuniści 4, partia liberalna 3 mandaty.

## Książki i czasopisma nadesłane

Zygmunt Wojciechowski — Polska-Niemcy — dziesięć wieków zmagania. Wyd. Instytutu Zachodniego w Poznaniu 1945 r. str. 267.

Maria Kiełczewska i Andrzej Grodecki — Odra-Nisa najlepsza granica Polski. Wyd. Instytutu Zachodniego w Poznaniu 1946 r. Str. 65.

M. Kiełczewska, M. Gluck, Z. Kaczmarczyk — O lewy brzeg Odry. Wyd. Instytutu Zachodniego w Poznaniu 1946 r. Str. 36.

Józef Widajewicz — Niemcy wobec słowian połabskich. Wyd. Instytutu Zachodniego w Poznaniu 1946 r. Str. 61.

Przegląd Zachodni — miesięcznik. Wyd. Instytutu Zachodniego w Poznaniu 1946 r. nr 3 i 4.

Zbrodnia niemiecka w Warszawie w 1944 r. Wyd. Instytutu Zachodniego w Poznaniu 1946 r. Str. 270.

Adam Szczerbowski — Rozszumiały się wierzyby... Sztuka w 4-ch odsłonach. Wyd. Woj. Urzędu Ziemińskiego w Łodzi 1946 r. Str. 40.

Wieś i Państwo — miesięcznik nr 2 i 3. Wyd. Sp. „Wieś” Kraków, św. Jana 22.

Stanisław Pigoń — Zarys nowszej literatury ludowej. Wyd. Zakł. Nar. im. Ossolińskich Kraków 1946 r. Str. 238.

### Odpowiedzi Redakcji

Biała; Hanusiak Stanisław, Łętowina, pow. Myślenice. Jastrzębski Tadeusz, Łębork; Kaleciak Piotr, Dobra, pow. Limanowa; Kulpa Józef, Szywałd, woj. Śląsko-Dąbrowskie;

Marzec Zygmunt, Jauszkowice, pow. Koźle; Pietrzak Władysław, Rusko, Jarocin Pozn.; Podgórzec Karol, Rycerska Dolna, pow. Żywiec; Średniawa Michał Tworkowa, pow. Brzesko; Wandzel Józef, Ostre, pow. Żywiec; Wrona Jan, Brody, pow. Wadowice; Żabiński Stanisław, Olaszyna, pow. Brzesko; Waliszko Stanisław, Zręcin, pow. Krosno; Romaszkan Stanisław, Drzymałowo, pow. Wałbrzych; Piszczek Andrzej, Libertów, pow. Kraków; Koścień Antoni, Odmeń, pow. Dąbrowa Tarn.; Borscheński Stanisław, Nowy Sącz; Zawada Franciszek, Zatnica, poczta Węgierska Górka; Hebdowski Roman, Raławice, pow. Miechów; Grabowiecki Stanisław, Mszczonów, pow. Błonie; Gmach Andrzej, Małyszyna, pow. Turek; Pleśniński Jan, Dziebałtów, pow. Końskie; Skupień Ludwik, Wyszatyce, pow. Przemyśl;

Pięta Stanisław, Tarnawa, pow. Olkusz; Łukasikowa Alicja, w Widnie, pow. Słupsk; Mitoński Stanisław, Radwanowice, pow. Chrzanów; Gawron Stanisław, Boża Góra, pow. Wałbrzych; Dębicki Antoni, Duchawa, pow. Wrocław; Flisek Ludwik, Międzybrodzie Bielskie; Koło Młodzieży Wiejskiej „Wici” Glinka, pow. Żywiec — wysłaliśmy pełny komplet „Orki” bezpłatnie.

### Kupujemy

## RAKI

Każdą ilość — Płacę najwyższe ceny

## K. OGORZAŁY

Kraków Krakowska 22

Tel. 507-32

### PIECZĘCIE

gumowe wykonuje szybko rytownik

JAN WIDLIŃSKI  
Kraków, Grodzka 28

Worki, torby papierowe, ścierki do podłóg poleca:

„Cerownia worków”

Kraków, Sarego (Zielona) 3

Naprawia worki: jutowe, papierowe, szyję sienniki — Kupuj worki nowe i używane

### SIATKI OGRODZENIOWE

kupujcie wprost we fabryce:  
WILHELM FINK I SKA

SP. Z O. ODP.

w Krakowie, ul. Wielicka L. 22

TELEFON NR.: 571-34, 577-00

### LAKIERY DO SKÓR

ULTRAMARYNĘ do bielizny w paście z zapachem;

ULTRAMARYNĘ do bielizny w 1-dekówkach

»UNION« Wytw. Chem.

KRAKÓW, św. Sebastiana 20

Tel. Nr. 555-75

## HURTOWNIA LUDOWA

KRAKÓW, UL. DIETLA 55  
TELEFON NR. 553-70

poleca:

FARBY, LAKIERY, POKOSTY,

PASTY, SMARY, CHEMIKALIA

ARTYKUŁY GOSPODARCZE

PO CENACH FABRYCZNYCH

Odbiorcy zamiejscowi za zaliczeniem

## MIESZANKI

wyki, peluszki, grochy

poleca

## HODOWLA i SKŁAD N A S I O N

Emil Freege

Kraków Lubicz 36/38

Tel. 590-59 i 578-95

## WĘGIEL i KOKS

wolnorynkowy najlepszej jakości dostarcza wagonowo oraz drobnioczo ze składu w Krakowie



MAŁOPOLSKA SPÓŁKA HANDLOWA

KRAKÓW, ul. Św. Tomasza 18

Telefon 581-50 & 581-51 — Telegram Emoscha Kraków

Prenumerata kwartalna z opłatą za dostawę, względnie z przesyłką pocztową wynosi 50 złotych

Wpłacajcie w Administracji albo przekazem PKO Kraków, konto IV — 428.

Za zwłokę w dostawie czasopisma Administracja nie odpowiada

Adres Redakcji i Administracji:  
Kraków, Plac Szczepańskiej 8, II p.  
tel. 509-40

Redakcja czynna codziennie od 10—12  
Administracja od 8—15 — w sobotę od 8—13.

Redakcja rękopisów nie zwraca.

Ogłoszenia za tekstem:  
1 milimetr przez szerokość 57 milimetrowej szpalty — 5 zł, w tekście — 10 zł.

Drobne ogłoszenia na ostatniej stronie za słowo — 5 zł, poszukiwanie pracy — 3 zł, (dla członków „Z. S. Ch — 1 zł). Tiusty druk 100% drożej. Najmniejsze drobne ogłoszenie 10 słów.